



FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION

Mini-chaîne Hi-Fi

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre lecteur et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

MODÈLE

MDS715 (MDS715, MDS715V/S/C/W)

MDT505 (MDT505, MDS505V/W)

MDD305 (MDD305, MDS305V)

P/NO : MFL63284631

1 Consignes de sécurité



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.
NE PAS OUVRIR



ATTENTION: AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE BOÎTIER (NI L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE DE CET APPAREIL N'EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL À DES PERSONNES QUALIFIÉES.



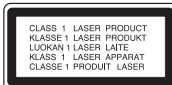
Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le corps de l'appareil, qui peut être suffisamment élevée pour provoquer un risque d'électrocution.



Le symbole d'un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT: POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

AVERTISSEMENT: n'installez pas cet appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou tout autre meuble similaire.



ATTENTION: cet appareil utilise un système laser. Afin de garantir l'utilisation correcte de cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si l'appareil nécessite une intervention de maintenance, contactez un point de service après-vente agréé.

L'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures autres que ceux décrits dans ce document peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses. Le

rayonnement laser est visible lorsque l'appareil est ouvert. NÉ REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LE FAISCEAU.

ATTENTION: l'appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau ou à des éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase ne doit être posé sur l'appareil.

PRÉATTENTION concernant le cordon d'alimentation

Il est recommandé de brancher la plupart des appareils sur un circuit dédié.

Autrement dit, un circuit comportant une prise de courant qui alimente uniquement cet appareil et qui n'a ni autres prises ni circuit dérivé. Reportez-vous à la page des spécifications de ce manuel d'utilisation pour plus de détails. Ne surchargez pas les prises murales. Les prises murales surchargées, desserrées ou endommagées, les câbles de rallonge, les cordons d'alimentation effilochés, ou les gaines isolantes craquelées ou endommagées constituent un danger. Chacune de ces conditions peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie. Examinez régulièrement le cordon de votre appareil et, si son aspect indique qu'il est endommagé ou détérioré, débranchez-le, cessez d'utiliser l'appareil, et faites remplacer le cordon par une pièce de rechange appropriée auprès d'un point de service après-vente agréé. Protégez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne puisse pas être tordu, entortillé, pincé, coincé dans une porte ou piétiné. Faites particulièrement attention aux fiches, aux prises murales et au point d'où sort le cordon de l'appareil. Pour déconnecter l'appareil du réseau électrique, retirez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.

AVERTISSEMENT: N'installez pas cet appareil dans un endroit confiné, comme dans une étagère.

ATTENTION: Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez en suivant les instructions du fabricant.

Les rainures et les ouvertures du boîtier ont été conçues pour ventiler et assurer un fonctionnement fiable du produit et pour le protéger des surchauffes. Il ne faut jamais bloquer les ouvertures en plaçant le produit sur

un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface semblable. Ce produit ne doit pas être placé dans une installation encastrée, comme une étagère ou un rack, à moins que l'endroit soit correctement ventilé ou que les instructions du fabricant aient été suivies.

Cet appareil est équipé d'une batterie transportable ou de piles rechargeables.

Retrait sans danger de la batterie ou des piles de l'appareil

Pour retirer la batterie ou les piles usagées, procédez dans l'ordre inverse de leur insertion. Pour empêcher toute contamination de l'environnement et tout danger pour la santé des êtres humains et des animaux, la batterie ou les piles usagées doivent être mises au rebut dans le conteneur approprié à un point de collecte prévu pour leur recyclage. Ne jetez pas la batterie ou les piles usagées avec les autres déchets. Recyclez toujours les batteries et piles rechargeables usagées. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, ou le feu.

CE LG Electronics déclare par la présente que ce ou ces produits sont conformes aux exigences essentielles et aux dispositions applicables des directives 2004/108/CE, 2006/95/CE et 2009/125/CE.

Représentant européen :
LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, Pays-Bas
(Tél. : +31-(0)36-547-8888)

Droits d'auteur

Il est interdit par la loi de copier, de diffuser, de montrer, de diffuser par câble, de reproduire en public ou de louer des matériaux soumis à des droits d'auteur sans permission. Ce produit comprend la fonction de protection contre la copie développée par Macrovision. Des signaux de protection contre la copie sont enregistrés sur certains disques. En cas de lecture et d'enregistrement des images de ces disques, les images apparaîtront brouillées. Ce produit est doté d'une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et d'autres droits sur la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit faire l'objet d'une autorisation par Macrovision et est exclusivement réservée à un usage domestique et à d'autres types de visionnage limités, sauf autorisation expresse de Macrovision. Les opérations d'ingénierie inverse et de démontage sont interdites.

LES CONSOMMATEURS DOIVENT REMARQUER QUE CERTAINS TELEVISEURS A HAUTE DEFINITION NE SONT PAS ENTIEREMENT COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET QU'ILS PEUVENT AFFICHER LES IMAGES. EN CAS DE PROBLEMES D'IMAGE AYANT UN RAPPORT AVEC LE BALAYAGE PROGRESSIF 525 OU 625, IL EST CONSEILLE A L'USAGER DE PERMUTER LA CONNEXION VERS LA SORTIE « DEFINITION STANDARD ». SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT LA COMPATIBILITE ENTRE VOTRE TELEVISEUR ET CE MODELE 525p ET 625p, VEUILLEZ CONTACTER NOTRE CENTRE D'ASSISTANCE A LA CLIENTELE.

Lorsque vous reformatez un disque réenregistrable, vous devez régler l'option du format du disque sur [Masterisé] pour que celui-ci soit compatible avec les lecteurs LG. Lorsque vous réglez l'option sur Life File System, vous ne pouvez pas l'utiliser sur les lecteurs LG. (Masterisé/ Live File System : système de format de disque pour Windows Vista).

In NIGERIA

ALIMENTATION: Cet appareil fonctionne avec une alimentation de 200-240 V, 50/60 Hz.

CABLAGE: Cet appareil est fourni avec une prise d'alimentation BSI 1 363 approuvé de 13 amp, à fusible de 5 amp. Pour le remplacement du fusible, utilisez toujours un fusible de 5 amp BS 1 362, de type approuvé BSI ou ASTA. N'utilisez jamais cette prise si le couvercle du fusible manque. Pour obtenir un couvercle de fusible de remplacement, contactez votre fournisseur. Si le type de prise fournie ne convient pas à la prise murale de votre maison, il faudra enlever la prise et la remplacer par une autre convenable. Veuillez consulter les instructions de câblage ci-dessous :

CABLAGE: Il faut détruire une prise d'alimentation si elle a été enlevée de ce lecteur DVD. Si les fils de la prise d'alimentation sont nus, il est risqué de la brancher au mur. Ne connectez aucun fil à la broche de terre, marquée avec la lettre E ou avec le symbole de terre \perp ou à couleur verte ou verte et jaune.

Si vous utilisez une autre prise, utilisez un fusible à 5 amp, soit sur dans la prise le tableau de distribution.

IMPORTANT: Les fils du câble d'alimentation sont coloriés selon le code suivant:

- BLEU : NEUTRE, BRUN : SOUS TENSION - Si les couleurs des fils du câble d'alimentation de ce lecteur DVD ne correspondent pas aux couleurs identifiant les bornes de votre prise, procédez comme suit : Le fil bleu doit être connecté à la borne marquée avec la lettre N ou de couleur noire. Le fil brun doit être connecté à la borne marquée avec la lettre L ou de couleur rouge.

Table des matières

1

Consignes de sécurité

2

2 ATTENTION

3

Préparation


4

6 Fonctionnalités uniques

6 Accessoires

7 Introduction

7 Disques pouvant être lus

7 Concernant l'affichage du symbole 

7 Symboles utilisés dans ce Guide

7 Codes de Région

6

8 Fichiers compatibles

9 Télécommande

7

11 Panneau arrière

12 Panneau avant

Installation

14 Raccordement des enceintes à l'appareil

15 Installation du système (MDS715 uniquement)

16 Raccordement à votre téléviseur

16 Connexion vidéo en composantes

17 Connexion vidéo

17 Raccordement d'appareils auxiliaires

17 Connexion AUX IN

18 Connexion USB

18 Écoute de l'audio d'une source externe et sélection de la fonction

19 Connexion AUDIO IN (PORT. IN)

19 Raccordement de l'antenne

20 Réglage des paramètres

20 Paramètres de langue initiaux pour l'affichage à l'écran - en option

20 Pour afficher et quitter le menu de réglage

21 LANGUE

21 AFFICHAGE

22 Audio

23 VERROU (Contrôle parental)

24 AUTRES

Opération

25 Utilisation du menu d'accueil

25 Fonctions de base

25 CD/ USB Opération

26 iPod Opération

27 Lecture de l'iPod

29 Affichage de l'iPod à l'écran

29 TAPE Opération

<p>30 Autres opérations</p> <p>30 Affichage des informations du disque à l'écran</p> <p>30 Pour afficher le menu du DVD</p> <p>30 Pour afficher le titre du DVD</p> <p>30 Démarrage de la lecture à partir d'un code de temps</p> <p>31 Lecture de fichiers indexés</p> <p>31 Changement de la page de code de sous-titrage</p> <p>32 Lecture en mode AUTO DJ</p> <p>32 Lecture d'un fichier photo JPG</p> <p>33 Options while viewing a photo</p> <p>33 Réglage de la veille programmée</p> <p>33 Diminution de la luminosité</p> <p>33 Désactivation temporaire du son</p> <p>34 Lecture accélérée 1,5 fois</p> <p>34 Economiseur d'écran</p> <p>34 Sélection du Système - en option</p> <p>34 Mémoire de la Dernière Scène</p> <p>34 DEMO</p> <p>34 VOCAL FADER</p> <p>34 Utilisation de la radio</p> <p>34 Ecouter la radio</p> <p>35 Préréglage des stations de radio</p> <p>35 Suppression de toutes les stations mémorisées</p> <p>35 Amélioration d'une mauvaise réception FM</p> <p>36 Réglage de l'égaliseur personnalisé</p>	<p>36 Réglage de l'horloge</p> <p>36 Utilisation de votre appareil comme réveil</p> <p>37 Réglage du son</p> <p>37 Réglage du mode surround</p> <p>37 Réglez les paramètres de niveau des haut-parleurs</p> <p>38 Advanced Operations</p> <p>38 Écoute de la musique depuis un lecteur portable ou un appareil externe</p> <p>38 Enregistrement sur cassette</p> <p>38 Enregistrement synchronisé d'un CD vers une cassette</p> <p>39 Enregistrement sur un périphérique USB</p>
---	--

Entretien	
<p>40 Remarques sur les disques</p> <p>40 Manipulation de l'appareil</p>	

Dépannage	
<p>41 Dépannage</p>	

Annexe	
<p>42 Codes langue</p> <p>43 Codes régions</p> <p>44 Marques de commerce et licences</p> <p>44 Spécifications</p>	

1

2

3

4

5

6

7

2 Préparation

2

Préparation

Fonctionnalités uniques

Entrée appareil portable

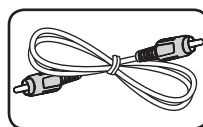
Écoute de musique depuis un périphérique portable. (Baladeur MP3, ordinateur portable, etc.)

Enregistrement direct sur un périphérique USB

Enregistrement de la musique d'un CD vers un périphérique USB.

Accessoires

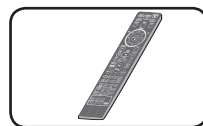
Votre appareil est fourni avec les accessoires suivants.



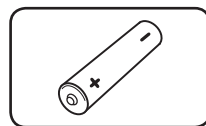
Câble vidéo (1)



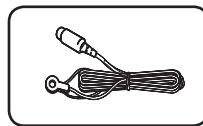
Antenne AM (1)



Télécommande (1)



Pile (1)



Antenne FM (1)

Introduction

Disques pouvant être lus

Cet appareil lit les DVD±R/ RW et CD-R/ RW contenant des titres audio, DivX, MP3, WMA et/ ou fichiers JPEG. Certains DVD±RW/ DVD±R ou CD-RW/ CD-R ne sont pas lus par cet appareil à cause de la qualité de l'enregistrement ou de l'état physique du disque, ou des caractéristiques du dispositif d'enregistrement et du logiciel.



DVD-VIDEO (8 cm / 12 cm)
Disques, pour films, que vous pouvez acheter ou louer



DVD±R (8 cm / 12 cm)
Mode vidéo et finalisés seulement



DVD-RW (8 cm / 12 cm)
Mode vidéo et finalisés seulement



DVD+R: Mode vidéo seulement
Supporte les disque doubles couche




DVD+RW (8 cm / 12 cm)
Mode vidéo et finalisés seulement



CD Audio: CD musicaux ou CD-R/
CD-RW au format CD musical
disponibles à l'achat.

Concernant l'affichage du symbole

“” peut apparaître à l'écran de votre téléviseur, indiquant que la fonction expliquée dans ce guide de l'utilisateur n'est pas disponible pour ce disque DVD en particulier.

Symboles utilisés dans ce Guide

Tous les disques et les fichiers listés ci-dessous

ALL

Fichiers MP3

MP3

DVD et DVD±R/ RW finalisés

DVD

Fichiers WMA

WMA

Fichiers DivX

DivX

CD Audio

ACD

Fichiers JPG

JPG


Remarque

Indique des remarques et fonctionnalités spéciales.



Attention

Indique des précautions à prendre pour éviter les dommages éventuels dus à une utilisation inappropriée.

Codes de Région

Cet appareil possède un code de région imprimé sur l'arrière. Cet appareil ne peut lire que les disques DVD étiquetés de la même manière que l'appareil ou « ALL ».

- La plupart des disques DVD ont un globe avec un ou plusieurs numéros, nettement visibles sur la couverture. Ce numéro doit correspondre avec le code de région de votre appareil sinon le disque ne sera pas lu.
- Si vous essayez de lire un DVD avec un code de région différent de celui de votre lecteur, le message « Vérifiez le Code de Région » apparaît à l'écran.

Fichiers compatibles

Conditions nécessaires des fichiers audio MP3/ WMA

La compatibilité de ce lecteur avec les fichiers MP3/ WMA est limitée comme suit :

- Débit binaire : entre 32 kHz et 48 kHz (MP3), entre 32 kHz et 48 kHz (WMA)
- Fréquence d'échantillonnage : entre 32 kbps et 320 kbps (MP3), 40 kbps et 192 kbps (WMA)
- Versions prises en charge : v2, v7, v8, v9
- Nombre max de fichiers : moins de 999
- Extension des fichiers : ".mp3"/ ".wma"
- Système de fichier du CD-ROM : ISO9660/ JOLIET
- Il est recommandé d'utiliser Easy-CD Creator, pour créer un système de fichier ISO 9660.

Conditions nécessaires des fichiers image

La compatibilité de cet appareil avec les fichiers photo est limitée comme suit.

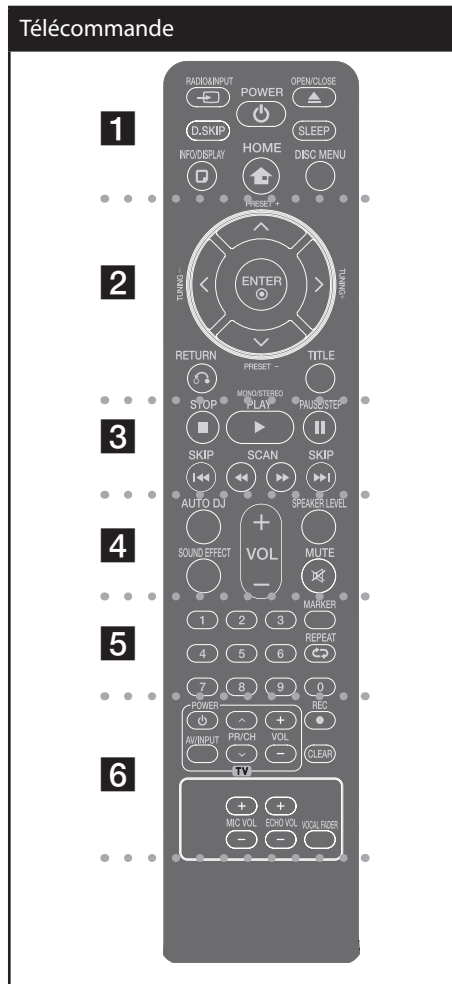
- 2 760 x 2 048 pixels max en largeur
- Nombre max de fichiers : moins de 999
- Certains disques peuvent ne pas fonctionner si le format d'enregistrement est différent. Cela dépend aussi de la nature du disque.
- Extension des fichiers : ".jpg"
- Système de fichier du CD-ROM : ISO9660/ JOLIET

Conditions nécessaires des fichiers DivX

La compatibilité des fichiers DivX avec cet appareil est limitée comme il suit :

- Taille de résolution disponible : 800 x 600 (L x H) pixels
- Le nom de fichier des sous-titres DivX est limité à 45 caractères.
- Si aucun code n'est disponible dans le fichier DivX, « _ » s'affiche à l'écran.
- Vitesse de défilement : moins de 30 fps
- Si la structure audio et vidéo des fichiers enregistrés est entrelacée, la vidéo ou l'audio n'est pas diffusée.
- Fichier DivX lisible : ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx"
- Format de sous-titre pris en charge : SubRip(*.srt/* .txt), SAMI(*.smi), SubStation Alpha(*.ssa/* .txt), MicroDVD(*.sub/* .txt), SubViewer 2.0(*.sub/* .txt)
- Formats de codecs compatibles : « DIVX3.xx », « DIVX4.xx », « DIVX5.xx », « MP4V3 », « 3IV1 »
- Formats audio compatibles : « AC3 », « PCM », « MP3 », « WMA »
- Débit binaire : entre 32 kHz et 48 kHz (MP3), entre 32 kHz et 48 kHz (WMA)
- Fréquence d'échantillonnage : entre 32 kbps et 320 kbps (MP3), 40 kbps et 192 kbps (WMA)
- Les disques formats avec un système de fichier Live ne peuvent être lus avec ce lecteur
- Si le nom du fichier film est différent du fichier des sous-titres, lors de la lecture d'un fichier DivX, le sous-titre pourrait ne pas s'afficher.
- Si vous lisez un DivX qui ne respecte pas la spécification DivX, il se peut qu'il ne soit pas lu correctement.

Télécommande



..... **1**

RADIO&INPUT: permet de changer de source d'entrée.

D.SKIP : Sélectionnez le disque de votre choix.

POWER : ALLUME et ARRETE l'appareil.

OPEN/CLOSE : permet d'ouvrir ou de fermer le tiroir du disque.

SLEEP : onfigure l'arrêt automatique du système à une heure donnée. (Variateur : l'éclairage de l'afficheur sera assombri de moitié.)

INFO/DISPLAY : Présente l'affichage à l'écran.

HOME: permet d'afficher ou de quitter le menu d'accueil.

DISC MENU : Présente le menu d'un disque DVD.

..... **2**

▲/▼/◀/▶ (haut/ bas/ gauche/ droite): Pour naviguer les affichages à l'écran.

PRESET (+/-) : Sélection d'une émission radio.

TUNING (-/+) : Recherche la station radio désirée.

ENTER: Reconnaît la sélection dans un menu. Préréglage des stations de radio

RETURN (↶): permet de revenir au menu précédent ou de quitter le menu de configuration.

TITLE : Si le titre DVD actuel a un menu, le menu de titre apparaît à l'écran. Autrement, le menu de disque peut apparaître.

..... **3**

STOP (■) : Arrête la lecture ou l'enregistrement.

PLAY (▶), **MONO/STEREO** : Démarre la lecture. permet de sélectionner le son mono ou stéréo.

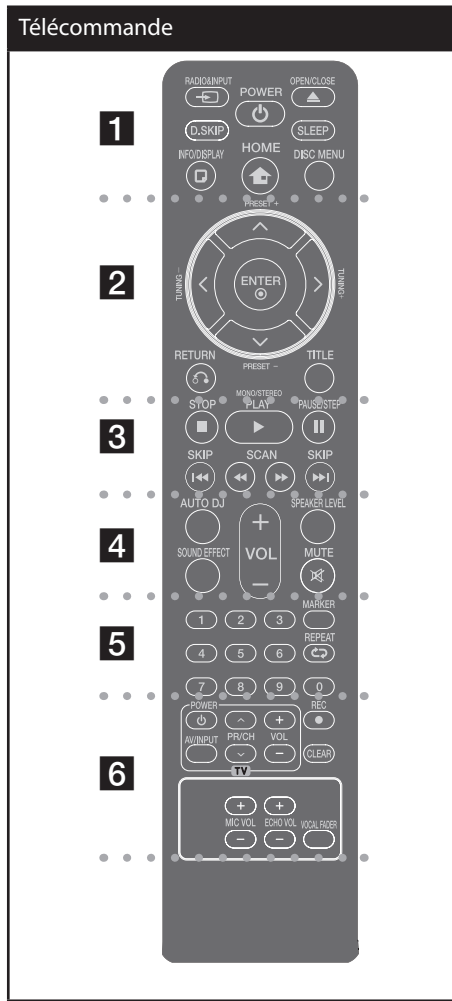
PAUSE/STEP (⏸) : Met la lecture.

SKIP (◀◀/▶▶) : permet de passer à la piste, au fichier ou au chapitre précédent/ suivant.

SCAN (◀◀/▶▶) : Recherche arrière ou avant.

2

Préparation



..... 4

- AUTO DJ** : permet de sélectionner le mode AUTO DJ. (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 32)
- SOUND EFFECT**: permet de sélectionner un mode d'effet sonore.
- VOL (Volume) (+/-)** : Ajuste le volume des enceintes.
- SPEAKER LEVEL**: permet de régler le niveau

sonore de l'enceinte souhaitée.
MUTE : permet de mettre le son en sourdine.

Insertion de la pile dans la télécommande
 Assurez-vous que les pôles + (plus) et - (moins) de la pile correspondent au marquage sur la télécommande.

..... 5

Touches numériques 0 à 9 : Pour sélectionner des options numérotées dans un menu.

MARKER : permet de placer un repère dans une liste de lecture.

REPEAT : permet de sélectionner un mode de lecture. (Lecture répétée ou aléatoire.)

..... 6

Touches de contrôle TV : Commande le téléviseur (seulement pour téléviseurs LG)

Contrôler le téléviseur.
 Vous pouvez contrôler aussi le niveau du son, la source d'entrée et l'interrupteur d'alimentation d'un téléviseur LG. Maintenez enfoncée POWER (TV) et appuyez plusieurs fois sur PR/CH (Λ/V) jusqu'à ce que le téléviseur s'allume ou s'éteigne.

REC (●) : Enregistrement direct USB.

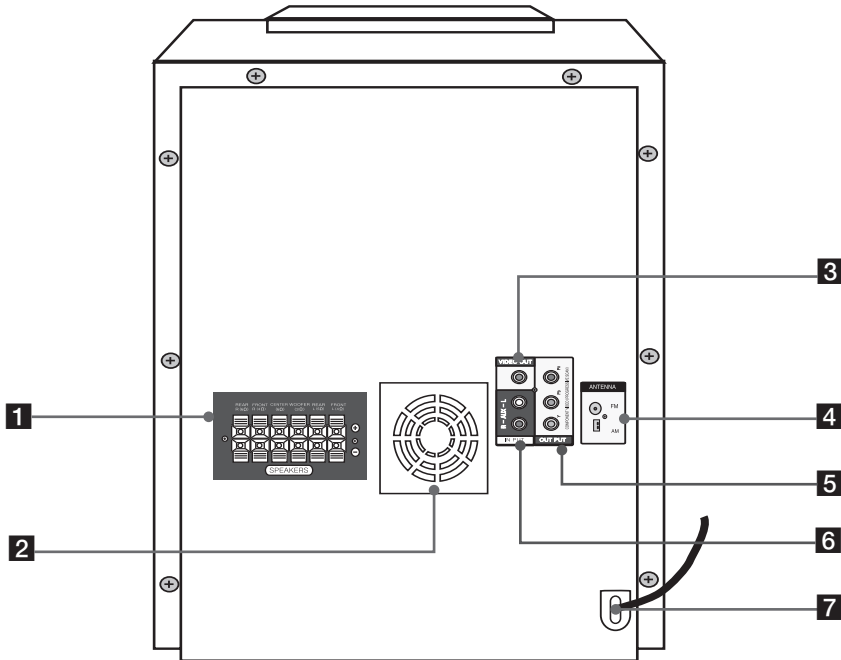
CLEAR : permet d'effacer un repère dans la liste des fichiers ou un chiffre lors de la définition du mot de passe.

MIC VOL(+/-) : Ajuste le volume du microphone.

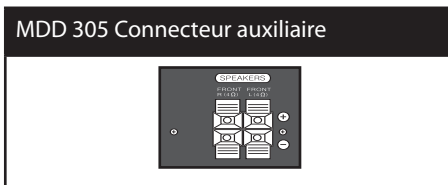
ECHO VOL(+/-) : AdAjuste le volume de l'écho.

VOCAL FADER: atténuateur de voix, vous pouvez profiter des joies du karaoké en réduisant le volume de la voix du chanteur de diverses sources.

Panneau arrière



1 Connecteur auxiliaire



2 Ventilateur

3 Connecteur VIDEO OUT

4 Antenne (FM, AM)

5 Connecteur OUT PUT (COMPONENT VIDEO)

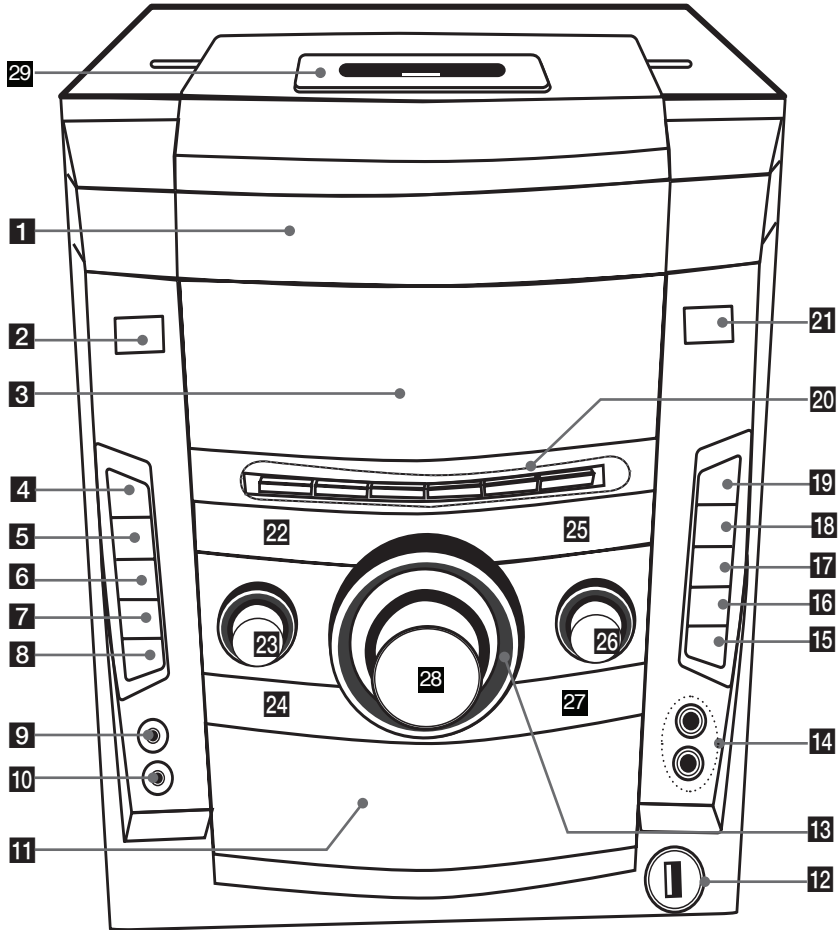
6 Connecteur IN PUT (AUX)

7 Cordon d'alimentation.

Panneau avant

2

Préparation



1 Fente Disque**2**  (Marche/ Arrêt)**3 Afficheur****4 TIMER**

La fonction TIMER vous permet d'allumer ou d'éteindre le lecteur de CD, la lecture sur le périphérique USB et le TUNER au moment de votre choix.

5 CLOCK

Permet de régler et afficher l'heure.

6 USER EQ

Permet de contrôler l'enregistrement du son.

7 LG SOUND EFFECT

Permet de sélectionner un effet de spatialisation naturelle ou locale.

8 BASS BLAST

Extreme Dynamic Sound System
Renforce les aigus, les graves et l'effet de son surround.

MP3 Opt.

Cette fonction est optimisée pour les fichiers MP3 compressibles. Elle améliore les aigus.

9 Prise PORT. IN**10 PHONES****11 Trappe du compartiment à cassette****12 Port USB****13 MULTI JOG DIAL**

Permet d'accéder à un autre fichier/piste ou de sélectionner la plage de réglage.

14 MIC jack. (6.3 mm jack)**15**  (Rec)

Enregistrement sur USB.

16 REVERSE MODE/DEMO

Faites défiler une sélection d'options de lecture de cassettes.

17 SOUND EFFECT

permet de choisir des ambiances sonores.

18 DISC SKIP

Sélectionnez le disque de votre choix.

19 Ouvrir/Ferme**20 SET**

Confirmer le réglage.

CD SYNC.

Permet de lancer la lecture lors d'un enregistrement synchronisé d'un CD vers une cassette.

◀◀/ TUNING - (CD FB/Prev.,TAPE REW)

PRESET -/ ◀ (lecture vers l'arrière de la cassette)

PRESET +/ ▶ (lecture du CD, lecture vers l'avant de la cassette)

▶▶/ TUNING + (CD FF/NEXT, TAPE FF)

■ STOP

21 AUTO DJ

permet de sélectionner le mode AUTO DJ. (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 32)

22 HOME

permet d'afficher le menu d'accueil.

23 ECHO VOL**24 RADIO**

Sélectionne la fonction **RADIO**

25 TAPE

Sélectionne la fonction **TAPE**

26 MIC VOL**27 AUX/PORTABLE/iPod**

Sélectionne la fonction AUX, PORTABLE ou iPod

28 MASTER VOLUME

Permet de régler le volume à tout moment.

29 Dock iPod

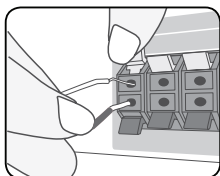
3

Installation

Raccordement des enceintes à l'appareil

Pour raccorder le câble à l'appareil, soulevez chacun des ergots en plastique afin d'ouvrir la borne de raccordement de l'appareil. Insérez le fil et refermez l'ergot.

Raccordez l'extrémité noire de chaque fil aux bornes marquées – (moins) et l'autre extrémité aux bornes marquées + (plus).



Raccordez l'autre extrémité de chaque fil à l'enceinte adéquate selon le code couleur.

MDD305 (2Ch)

Couleur	Haut-parleur	Position
Rouge	Avant	Avant droit
Blanc	Avant	Avant gauche

MDT505 (2.1Ch)

Couleur	Haut-parleur	Position
Orange	Caisson de grave	Toute position avant
Rouge	Avant	Avant droit
Blanc	Avant	Avant gauche

MDS715 (5.1Ch)

Couleur	Haut-parleur	Position
Gris	Arrière	Arrière droit
Bleu	Arrière	Arrière gauche
Vert	Centre	Centre
Orange	Caisson de grave	Toute position avant
Rouge	Avant	Avant droit
Blanc	Avant	Avant gauche



Attention

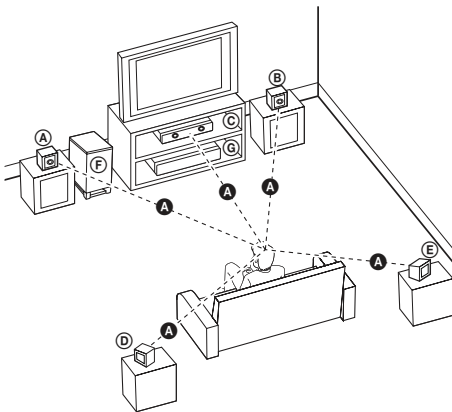
- Faites attention à ce que les enfants ne mettent pas les mains ni d'autres objets dans le *conduit d'enceinte.
*Conduit d'enceinte : ouverture permettant d'obtenir un son de graves plein dans le boîtier de l'enceinte.
- Les enceintes contenant des pièces magnétiques, il est possible que des irrégularités de couleurs apparaissent sur l'écran du téléviseur ou du moniteur d'ordinateur. Utilisez les enceintes à une distance éloignée de votre téléviseur ou écran d'ordinateur.

Installation du système (MDS715 uniquement)

L'illustration suivante montre un exemple d'installation du système.

Notez que les illustrations dans ces instructions diffèrent de l'unité réelle, pour faciliter l'explication.

Pour un son surround optimal, tous les haut-parleurs autres que le caisson de basses doivent être placés à une distance égale depuis la position d'écoute (A).



(A) Haut-parleur avant gauche (L)/

(B) Haut-parleur avant droit (R) :

Placez les haut-parleurs avant sur les côtés du moniteur ou de l'écran, et aussi près de la surface de l'écran que possible.

(C) Haut-parleur central :

Placez le haut-parleur central au-dessus ou au-dessous du moniteur ou de l'écran.

(D) Haut-parleur gauche surround (L)/

(E) Haut-parleur droit surround (R) :

Placez ces haut-parleurs derrière votre position d'écoute, la face avant légèrement orientée vers l'intérieur.

(F) Caisson de basse :

la position du caisson de basse n'est pas aussi importante, parce que les sons graves ne sont pas particulièrement directionnels. Néanmoins, il est recommandé de placer le caisson de basse près des haut-parleurs avant. Orientez-le légèrement vers le centre de la salle afin de réduire les réflexions sur le mur.

(G) Unité

Raccordement à votre téléviseur

Effectuez l'un des raccordements suivants, en fonction des capacités de votre appareil existant.



Remarque

- Selon votre téléviseur et les autres équipements que vous souhaitez brancher, vous pouvez raccorder le lecteur de différentes façons. Ne procédez qu'à un seul des raccordements décrits dans ce manuel.
- Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur, de votre chaîne stéréo ou de vos autres appareils, le cas échéant, pour choisir les meilleurs raccordements.
- Veillez à ce que le lecteur soit directement raccordé au téléviseur. Réglez le téléviseur sur le canal d'entrée vidéo correct.
- Ne raccordez pas votre lecteur par l'intermédiaire de votre magnétoscope. L'image pourrait être déformée par le système de protection contre la copie.

3

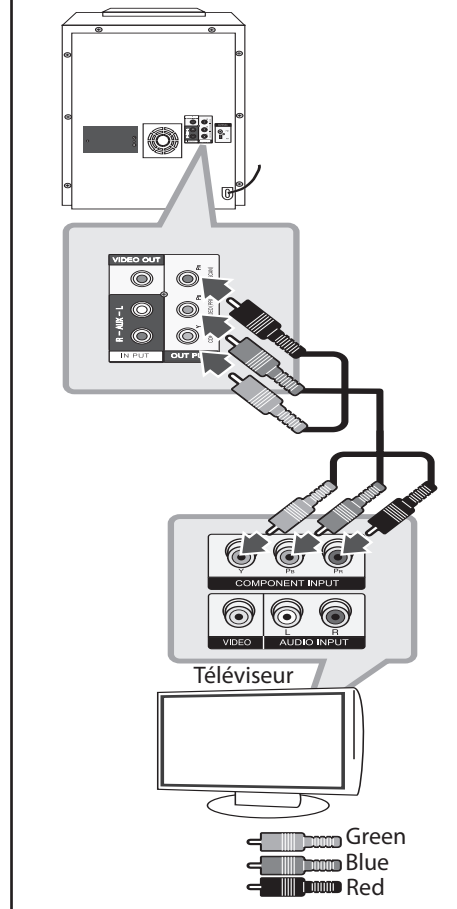
Installation

Connexion vidéo en composantes

Raccordez les prises de sortie COMPONENT VIDEO OUTPUT (PROGRESSIVE SCAN) de l'appareil aux prises d'entrée correspondantes de votre téléviseur à l'aide d'un câble en composantes.

Vous pouvez entendre le son à travers les enceintes du système.

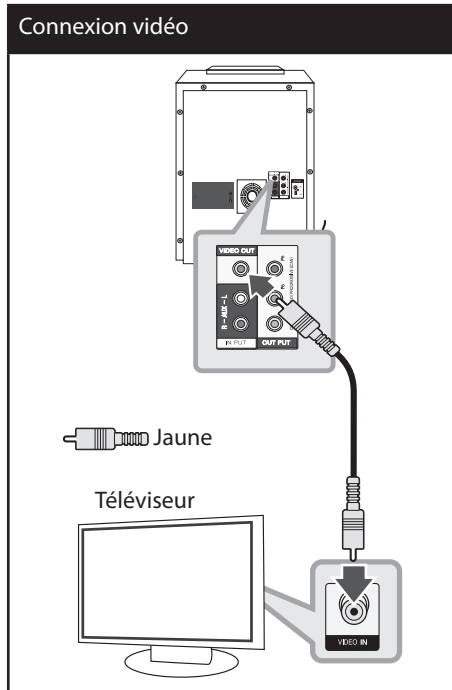
Connexion vidéo en composantes



Connexion vidéo

Raccordez la prise de sortie vidéo VIDEO OUT de l'appareil à la prise d'entrée vidéo du téléviseur à l'aide d'un câble vidéo.

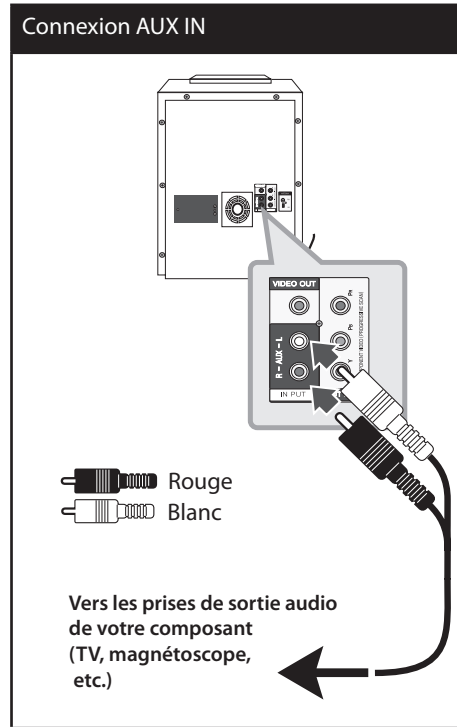
Vous pouvez entendre le son à travers les enceintes du système.



Raccordement d'appareils auxiliaires

Connexion AUX IN

Raccordez la sortie d'un appareil auxiliaire au connecteur d'entrée audio AUX (L/R).



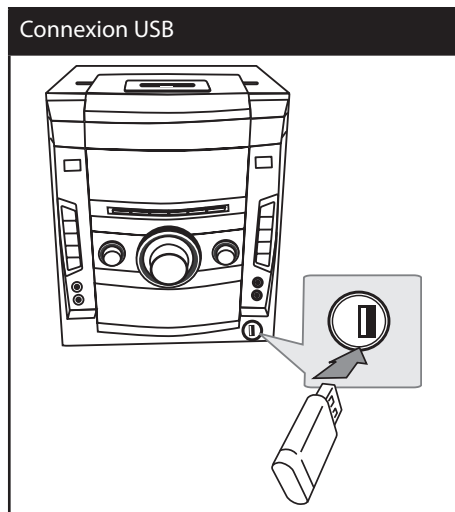
! Remarque

Si votre téléviseur ne comporte qu'une seule sortie pour le son (mono), raccordez-le à la prise audio gauche (blanche) de l'appareil.

3 Installation

Connexion USB

Raccordez le port USB de la clé mémoire USB (ou baladeur MP3, etc.) au port USB à l'avant de l'appareil.



Retrait du périphérique USB de l'appareil

1. Choisissez un mode différent ou appuyez sur la touche **STOP** (■) deux fois de suite.
2. Retirez le périphérique USB de l'appareil.

Périphériques USB compatibles

- Lecteur MP3 : lecteur MP3 à mémoire Flash.
- Clé USB à mémoire Flash : clés USB 2.0 ou USB 1.1.
- La fonction USB de cet appareil ne prend pas en charge certains périphériques USB.

USB device requirement

- Les périphériques nécessitant l'installation d'un programme supplémentaire après la connexion à un ordinateur ne sont pas pris en charge.
- Ne retirez pas le périphérique USB pendant l'utilisation.
- Si le périphérique USB a une grande capacité, la recherche peut prendre quelques minutes.
- Pour éviter la perte de données, sauvegardez toutes vos données.
- Si vous utilisez un câble d'extension USB ou un concentrateur USB, le périphérique USB ne sera pas reconnu.
- Le système de fichiers NTFS n'est pas pris en charge. (Seul le système de fichiers FAT (16/32) est accepté.)
- Cet appareil ne prend pas en charge un nombre total de fichiers supérieur à 1 000.
- Les disques durs externes, les périphériques verrouillés ou les périphériques USB de type disque dur ne sont pas pris en charge.
- Le port USB de l'appareil ne peut pas être raccordé à un ordinateur. L'appareil ne peut pas être utilisé comme périphérique de stockage.

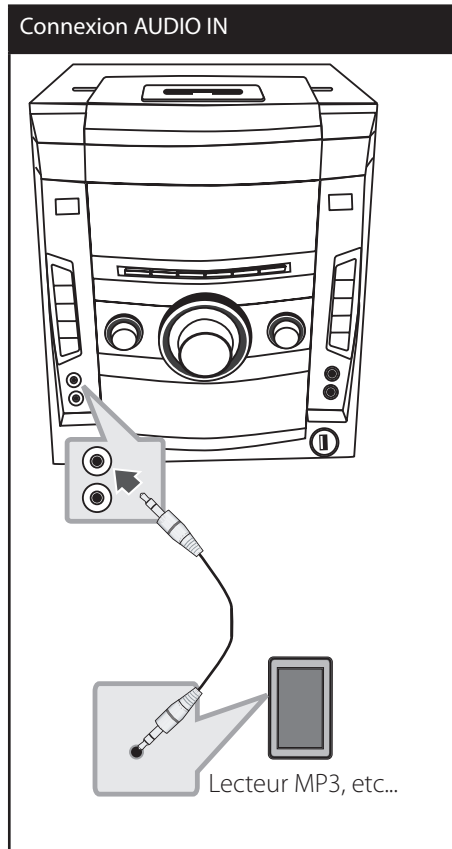
Écoute de l'audio d'une source externe et sélection de la fonction

Votre appareil vous permet d'écouter l'audio d'une source externe. Et vous pouvez sélectionner la fonction.

Appuyez sur **RADIO&INPUT** plusieurs fois pour sélectionner la source d'entrée ou la fonction désirée. - DVD/CD, AUX, iPod, PORTABLE, TAPE, FM, AM

Connexion AUDIO IN (PORT. IN)

Connect an output of portable device (MP3 or PMP etc) to the AUDIO (PORT. IN) input connector.

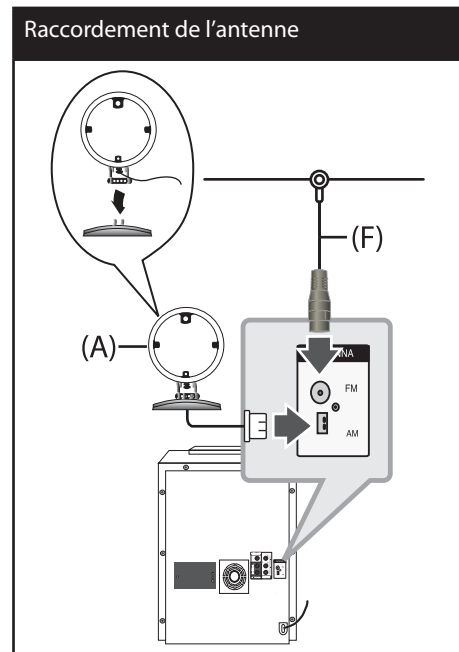


Raccordement de l'antenne

Raccordez l'antenne FM/AM fournie pour écouter la radio.

Raccordez l'antenne cadre AM au connecteur d'antenne AM.

Raccordez l'antenne filaire FM au connecteur d'antenne FM.



! Remarque

- Par evitar ruído, mantenha a antena Arco AM afastada da unidade e de outros componentes.
- Certifique-se que estica a antena FM. Após ligar o cabo de antena FM, mantenha-a o mais horizontal possível.

Réglage des paramètres

En utilisant le menu de réglage, vous pouvez apporter plusieurs ajustements à des éléments tels que l'image et le son.

Vous pouvez également définir une langue pour les sous-titres et le menu de réglage, entre autres possibilités. Pour plus de détails sur les options du menu de réglage, reportez-vous aux pages 20 à 24.

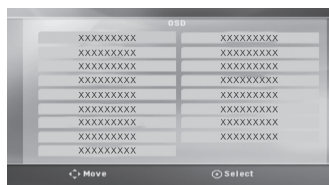
3

Installation

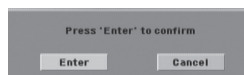
Paramètres de langue initiaux pour l'affichage à l'écran - en option

Lors de la première utilisation de cet appareil, le menu de réglage initial de la langue apparaît sur l'écran de votre téléviseur. Vous devez compléter la sélection initiale de la langue avant d'utiliser l'appareil. L'anglais sera sélectionné comme langue initiale.

1. Appuyez sur la touche de mise en marche **POWER** pour allumer l'appareil. Le menu de réglage de la langue apparaît à l'écran.



2. Utilisez les touches $\wedge \vee < >$ pour sélectionner une langue, puis appuyez sur **ENTER**. Le menu de confirmation s'affiche.



3. Utilisez les touches $< >$ pour sélectionner

[Enter], puis appuyez sur **ENTER** pour terminer le réglage de la langue.

Pour afficher et quitter le menu de réglage

1. Appuyez sur la touche **HOME**. Le menu [Réglage] s'affiche.



2. Sélectionnez l'option [Réglage] à l'aide des touches $< >$.
3. Appuyez sur **ENTER**. Le menu [Réglage] s'affiche.
4. Appuyez sur la touche **HOME** ou **RETURN** pour quitter le menu [Réglage].

About help menu for Setup À propos du menu d'aide pour le réglage

Menu Aide	Touches	Opération
$\blacktriangle \blacktriangledown$ Move	$\wedge \vee$	Accès à un autre menu.
\blacktriangleleft Move	$<$	Accès au niveau précédent
\blacktriangleright Move	$>$	Accès au niveau suivant ou sélection du menu.
\curvearrowright Close	RETURN	Sortie du menu [Réglage] ou [5.1/2.1 Speaker Setup] (Réglage enceintes 5.1/2.1).
\odot Select	ENTER	Confirmation du menu.

LANGUE

Menu Language

Sélectionnez une langue pour le menu Configuration et l'affichage à l'écran.

Disc Audio / Disc Subtitle / Disc Menu

Sélectionnez la langue de votre choix pour la piste audio, les sous-titres et le menu du disque.

[Original]

La langue originelle d'enregistrement du disque.

[Autre]

pour choisir une autre langue, appuyez sur les touches numériques puis sur la touche **ENTER** pour saisir le numéro à 4 chiffres correspondant au code de votre langue (voir page 42). Si vous saisissez le mauvais code de langue, appuyez sur la touche **CLEAR**.

[Arrêt (pour Sous-titres de disque)]

Désactive le sous-titrage.

AFFICHAGE

Aspect TV

Sélectionnez un format d'image selon la forme de l'écran de votre téléviseur.

[4:3]

Sélectionnez ceci si un téléviseur 4:3 est connecté.

[16:9]

Sélectionnez ceci si un téléviseur large 16:9 est connecté.

Mode d'affichage

If you selected 4:3, you'll need to define how you would like widescreen programs and films to be displayed on your TV screen.

[Letterbox]

affiche une image large avec des bandes en haut et en bas de l'écran.

[Panscan]

affiche automatiquement une image large sur l'intégralité de l'écran et coupe les parties qui ne tiennent pas dans l'écran. (Si le disque ou fichier n'est pas compatible avec le recadrage auto, l'image est affichée avec son format respecté.)

Balayage progressif (pour les connexions vidéo en composantes)

Sélectionnez cette option si les prises de sortie COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN transmettent un signal progressif. Si votre téléviseur prend en charge les signaux à format progressif, vous bénéficierez d'une restitution précise des couleurs et d'images de haute qualité en sélectionnant [Marche]. Si votre téléviseur ne prend pas en charge les signaux à format progressif, sélectionnez [Arrêt]. Si vous réglez l'option Balayage progressif sur [Marche] par erreur, vous devrez réinitialiser l'appareil. Tout d'abord, sortez le disque de l'appareil. Ensuite, maintenez enfoncée la touche **STOP** ■ pendant cinq secondes. Le réglage de sortie vidéo sera rétabli et l'image sera visible sur votre téléviseur.

Audio

ENCEINTES 5.1 (MDS 715)

Effectuez les réglages suivants pour le décodeur de son surround 5.1 intégré.

1. Sélectionnez [ENCEINTES 5.1] dans le menu [Audio].
2. Appuyez sur **ENTER**.
Le menu [ENCEINTES 5.1] apparaît.

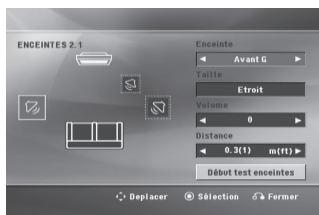


3. Utilisez les touches < > pour sélectionner l'enceinte de votre choix.
4. Ajustez les options à l'aide des touches \wedge \vee < >.
5. Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

ENCEINTES 2.1 (MDT 505)

Effectuez les réglages suivants pour le décodeur de son surround 2.1 intégré.

1. Sélectionnez [ENCEINTES 2.1] dans le menu [Audio].
2. Appuyez sur **ENTER**.
Le menu [ENCEINTES 2.1] apparaît.



3. Utilisez les touches < > pour sélectionner l'enceinte de votre choix.

4. Ajustez les options à l'aide des touches \wedge \vee < >.
5. Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

[Enceinte]

Sélectionnez une enceinte à régler.



Remarque

Certains réglages d'enceinte sont interdits par l'accord de licence Dolby Digital.

[Taille]

ce réglage étant fixe, vous ne pouvez pas le modifier.

[Volume]

Définissez le volume de chaque haut-parleur.

[Distance]

Ajustez la distance entre chaque haut-parleur et votre position d'écoute.

[Début test enceintes]

Sélectionnez [Début test enceintes] à l'aide des touches \wedge \vee , puis appuyez sur **ENTER**. Appuyez de nouveau sur la touche **ENTER** pour arrêter le test. Réglez le volume pour qu'il corresponde au volume des signaux de test mémorisés dans le système.

DRC (Contrôle d'Ecart Dynamique)

Rend le son plus net lorsque le volume est bas (seulement Dolby Digital). Réglez sur [marche] pour cet effet.

Vocal

Sélectionnez [marche] pour mélanger des chaînes karaoké en mode stéréo normal.

Cette fonction est seulement efficace pour des DVD karaoké multicanaux.

Semi Karaoke

Si un chapitre, un titre ou une piste est entièrement terminée, cette fonction montre le résultat à l'écran accompagné d'un son de fanfare.

[On]

Lorsque vous finirez de chanter, un résultat apparaîtra à l'écran.

[Off]

La fanfare et le résultat n'apparaissent pas à l'écran.



Remarque

- Cette fonction est compatible avec les DVD audio et karaoké comportant plus de 2 pistes.
- Lorsque vous regardez un film, réglez l'option Semi Karaoke sur "Arrêt" dans le menu Config. ou débranchez le microphone si le score s'affiche ou le son de fanfare retentit alors que vous changez de chapitre.
- Cette fonction peut être utilisée en mode DVD/ CD.
- La fonction semi Karaoké n'est disponible que si un microphone est branché.

VERROU (Contrôle parental)

Reglage initial du code de zone

Lorsque vous utilisez cet appareil pour la

première fois, vous devez régler le code de région.

1. Sélectionnez le menu [Verrou] et appuyez sur la touche >.
2. Appuyez sur la touche >.
Pour accéder aux options [Verrou], vous devez saisir le mot de passe que vous avez créé. Saisissez un mot de passe et appuyez sur la touche **ENTER**. Saisissez-le à nouveau et appuyez sur **ENTER** pour confirmer. Si vous vous trompez, appuyez sur la touche **CLEAR** avant d'appuyer sur **ENTER**.
3. Sélectionnez le premier caractère à l'aide des touches \wedge \vee .
4. Appuyez sur **ENTER**, puis sélectionnez le second caractère à l'aide des touches \wedge \vee .
5. Appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer votre choix du code de région.

Contrôle parental

Bloque la lecture de DVD associés à un certain niveau de contrôle en fonction de leur contenu. Tous les disques ne sont pas associés à un niveau de contrôle.

1. Sélectionnez l'option [Contrôle parental] dans le menu [Verrou], puis appuyez sur la touche >.
2. Saisissez un mot de passe et appuyez sur la touche **ENTER**.
3. Sélectionnez un niveau de contrôle parental compris entre 1 et 8 à l'aide des touches \wedge \vee .

[Contrôle parental 1-8]

le niveau 1 est le plus restrictif, et le niveau 8 est le moins restrictif.

[Déverrouillage]

si vous sélectionnez cette option, le contrôle parental est désactivé et le disque peut être lu en entier.

4. Appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer votre choix du niveau de contrôle.

Mot de passe

Vous pouvez saisir ou modifier le mot de passe.

1. Sélectionnez l'option [Mot de passe] dans le menu [Verrou], puis appuyez sur la touche >.
2. Appuyez sur la touche **ENTER**.
3. Saisissez un mot de passe et appuyez sur la touche **ENTER**.

Pour modifier le mot de passe, sélectionnez l'option [Change] et appuyez sur la touche **ENTER**. Saisissez un mot de passe et appuyez sur la touche **ENTER**. Saisissez-le à nouveau et appuyez sur **ENTER** pour confirmer.

4. Appuyez sur la touche **HOME** pour quitter le menu.



Remarque

Si vous oubliez votre mot de passe, vous pouvez l'effacer en procédant comme suit.

1. Sélectionnez le menu [Setup] dans le menu [Home].
2. Saisissez le numéro à 6 chiffres "210499" et appuyez sur la touche **ENTER**. Le mot de passe est effacé.

Code régional

Indiquez le code de la région dont les normes ont servi à déterminer le niveau de contrôle du DVD, en vous reportant à la liste page 43.

1. Sélectionnez l'option [Area Code] dans le menu [Verrou], puis appuyez sur la touche >
2. Saisissez un mot de passe et appuyez sur la touche **ENTER**.
3. Sélectionnez le premier caractère à l'aide des touches **Λ V**.

4. Appuyez sur **ENTER**, puis sélectionnez le second caractère à l'aide des touches **Λ V**.
5. Appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer votre choix du code de région.

AUTRES

DivX VOD

À propos des vidéos DivX: DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Cet appareil est officiellement certifié DivX et peut donc lire les vidéos DivX. Pour plus d'informations et pour obtenir des outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéos DivX, consultez le site www.divx.com.

À propos des vidéos à la demande DivX : vous devez enregistrer cet appareil certifié DivX® pour pouvoir lire le contenu de vidéos à la demande (VOD) DivX.

Pour générer le code d'enregistrement, accédez à la section DivX VOD du menu de configuration. Accédez ensuite au site vod.divx.com et renseignez ce code pour terminer le processus d'enregistrement et obtenir plus d'informations sur les vidéos à la demande DivX.

[Enregistrer]

Permet d'afficher le code d'enregistrement de votre lecteur.

[Désenregistrer]

Permet de désactiver votre lecteur et d'afficher le code de désactivation.



Remarque

Toutes les vidéos téléchargées via le service DivX® VOD peuvent uniquement être lues sur cet appareil.

4

Opération

Utilisation du menu d'accueil

1. Appuyez sur la touche **HOME**.
Le menu [Réglage] s'affiche.



2. Sélectionnez une option à l'aide des touches < >.
3. Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le menu de l'option sélectionnée.

[Musique] – affiche le menu [MUSIQUE].

[Film] – débute la lecture des contenus vidéo ou affiche le menu [FILM].

[Photo] – affiche le menu [PHOTO].

[Réglage] – affiche le menu [Réglage].

Fonctions de base

CD/ USB Opération

1. Insérez le disque en appuyant sur la touche **OPEN/CLOSE** ou raccordez le périphérique USB au port USB.
2. Appuyez sur la touche **HOME**.
Le menu [Réglage] s'affiche.
3. Sélectionnez une option à l'aide des touches < >.
Si vous sélectionnez l'option [Film], [Photo] ou [Musique] en connectant jusqu'à deux périphériques, ceci apparaît comme ci-dessous.



4. Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le menu de l'option sélectionnée.

! Remarque

- Pour la plupart des disques CD Audio et DVD-ROM, la lecture démarre automatiquement.
- L'appareil ne lit automatiquement que les fichiers musicaux contenus dans le périphérique de stockage USB ou sur les disques.

Opération	Action
Arrêt	Appuyez sur la touche ■.
Lecture	Appuyez sur la touche ►.
Pause	Appuyez sur la touche PAUSE .
Lecture image par image	Appuyez plusieurs fois sur la touche PAUSE/STEP pour lire le titre image par image. (DVD, DivX uniquement)
Accès à la piste, au fichier, au chapitre suivant/précédent	<p>Durant une lecture, appuyez ou tournez ;</p> <p>(1) pour aller sur la plage suivante ou atteindre le fichier suivant ou pour revenir au début de la plage ou du fichier en cours :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sur la télécommande: ◀◀ ou ▶▶ - Sur l'appareil: MULTI JOG DIAL ou ◀◀/▶▶ <p>(2) pour revenir sur à la plage précédente ou au fichier précédent :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sur la télécommande: ◀◀ - Sur l'appareil: MULTI JOG DIAL ou ◀◀
Recherche d'un point du fichier via la fonction d'avance ou de retour rapide	<p>Durant la lecture, sur la télécommande, appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ et maintenez-la enfoncée ou sur l'appareil appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ de façon répétée pour sélectionner la vitesse de recherche requise.</p> <p>Pour revenir à la vitesse normale, appuyez sur la touche PLAY.</p>
Lecture répétée ou aléatoire	<p>Appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT. Le titre, le chapitre ou la piste en cours sera lu en boucle ou de façon aléatoire.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mode de lecture aléatoire : uniquement les fichiers musicaux.

Lecture au ralenti	En mode pause, appuyez sur la touche SCAN (◀◀ ou ▶▶) pour sélectionner la vitesse voulue. (DVD, DivX uniquement) Le fichier DivX ne peut pas être lu au ralenti en mode lecture inversée.
--------------------	--

iPod Opération

Vous pouvez écouter la musique de votre iPod sur votre Home Cinema. Pour plus de détails sur l'iPod, consultez le guide utilisateur iPod.

Préparation

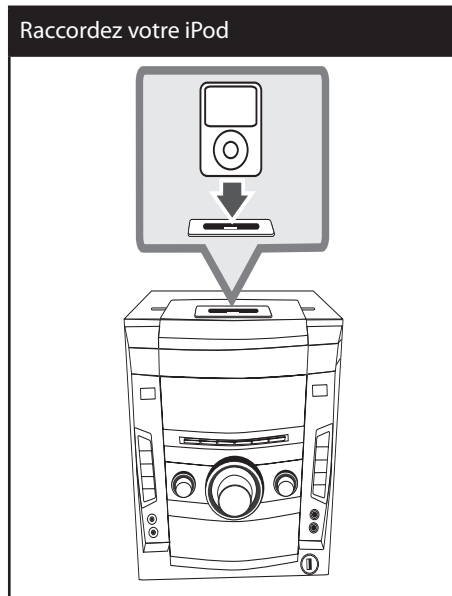
Pour visionner les vidéos et photos présentes sur l'iPod sur l'écran de votre TV.

- Assurez-vous d'utiliser la connexion vidéo avec la prise VIDEO OUT sur le panneau arrière de l'ampli. Sélectionnez le mode d'entrée vidéo sur la TV.
- Selon votre modèle d'iPod, assurez-vous de sélectionner Vidéos > Réglages vidéo puis de régler la sortie TV sur Ask ou sur On sur votre iPod. Pour plus de détails sur les réglages vidéo, consultez le guide utilisateur iPod.
- La visualisation de photos est disponible uniquement si l'ampli est en mode iPod IN et vous pourrez seulement voir les photos en diaporama. Vous devez ouvrir un diaporama sur votre iPod pour voir une photo sur la TV. Pour plus de détails au sujet des diaporamas, consultez le guide utilisateur iPod.

Avant de brancher l'iPod, éteignez le et réduisez le volume au minimum.

Lecture de l'iPod

1. Raccordez fermement votre iPod.



Si vous allumez cet appareil, votre iPod s'allume automatiquement et son chargement commence.

Si votre iPod est complètement déchargé, commencez par recharger la batterie.

2. Appuyez sur **AUX/ PORTABLE/ iPod** de l'appareil ou sur **FUNCTION** de la télécommande pour sélectionner la fonction iPod. Vous pouvez utiliser iPod via un affichage iPod en vous servant de la télécommande fournie et aussi des commandes de votre iPod.

Touches		Action
SUR L'APPAREIL	SUR LA TÉLÉCOMMANDE	
SET/CD II	▶ / II	Pause ou redémarrer
◀◀ / ▶▶	◀◀ / ▶▶	Ignorer
◀◀ / ▶▶ (Maintenez la touche enfoncée)	◀◀ / ▶▶ (Maintenez la touche enfoncée)	Rechercher
-	REPEAT	Appuyez sur la touche REPEAT pour sélectionner le mode de répétition souhaité: Piste (↺), Tous (↻), Off (Pas d'affichage).
-	^ / v / < / >	sélectionne une option dans le menu.
▶	▶, ENTER	Démarre la lecture.

Compatible iPod

- Nous recommandons d'installer la dernière version du logiciel.
- L'appareil reconnaît les modèles suivants : iPod nano 1 G, 2 G, 3 G, 4 G / iPod classic / iPod 4 G, 5 G / iPod touch 2 G. Pour certains modèles, l'appareil peut ne pas fonctionner en raison de la version du microprogramme.
- Selon la version du logiciel de votre iPod, la commande de votre iPod à partir du lecteur peut s'avérer impossible.
- Les modèles iPod non reconnus sont identifiés comme des périphériques USB lorsqu'ils sont connectés.



Remarque

- Un message d'erreur "CHECK IPOD" ou "Connected iPod model is not supported" (« ce modèle d'iPod n'est pas pris en charge ») apparaît lorsque :
 - Votre iPod n'est pas approprié pour la fonction à effectuer.
- Un message d'erreur "CHECK IPOD" ou "Please update iPod's software" (« Veuillez mettre le logiciel de l'iPod à jour ») apparaît lorsque :
 - Votre iPod a une ancienne version du logiciel.
 - Mettez à jour le logiciel de votre iPod en téléchargeant la dernière version.
- Si le lecteur affiche un message d'erreur, suivez les instructions de ce message. Un message d'erreur "CHECK IPOD" ou "Please check your iPod." (« Veuillez vérifier votre iPod ») apparaît lorsque :
 - La communication entre le lecteur et votre iPod a échoué.
 - Retirez puis reposez votre iPod sur le support du lecteur.
 - Votre iPod n'est pas correctement connecté.
 - Le lecteur ne reconnaît pas votre iPod.
 - La batterie de votre iPod est très faible.
 - La batterie doit être rechargée.
 - Si vous chargez la batterie alors que la batterie est au plus bas, le rechargement peut prendre plus de temps.
- Vous devez utiliser l'adaptateur dock fourni avec votre iPod pour une utilisation régulière. Si vous avez besoin d'un adaptateur, consultez votre revendeur iPod.



Remarque

- La compatibilité avec votre iPod peut varier selon le type d'iPod.
- L'iPod touch et l'iPhone ont un mode de fonctionnement différent de celui de l'iPod. Vous pouvez avoir besoin d'une commande supplémentaire pour les utiliser sur le lecteur. (ex : « image à débloquer »)
- Si vous utilisez une application, effectuez un appel, ou envoyez ou recevez un SMS, etc. sur un iPod touch ou un iPhone, détachez-le du support iPod dock du lecteur pour l'utiliser.
- Selon la version de votre logiciel iPod, il peut y avoir une impossibilité de contrôler votre iPod depuis le lecteur. Nous vous recommandons d'installer la dernière version du logiciel.
- La qualité vidéo dépend des sources vidéo sur votre iPod.
- Si vous rencontrez un problème avec votre iPod, veuillez visiter le site <http://www.apple.com/support/ipod>

Affichage de l'iPod à l'écran

1. Raccordez fermement votre iPod.
2. Sélectionnez [Musique] ou [Film]
Si vous avez inséré un CD ou raccordé un autre appareil (périphérique USB), sélectionnez l'iPod dans le menu et appuyez sur la touche **ENTER**.



3. Sélectionnez un contenu à l'aide des touches $\wedge/\vee/\langle/\rangle$, puis appuyez sur **ENTER**.



Accès à la page précédente ou suivante dans la liste des fichiers.

4. Utilisez votre iPod.
Reportez-vous à la section relative aux fonctions de base.



Remarque

- Les commandes de votre iPod ne sont pas opérationnelles dans ce mode.

TAPE Opération

Écoute de cassettes

Cet appareil permet de lire des cassettes.


1. Ouvrez la trappe du compartiment à cassette en appuyant sur la touche **PUSH EJECT**.
2. Insérez la cassette.
3. Fermez la trappe du compartiment à cassette en appuyant sur la touche **PUSH EJECT**.
4. Sélectionnez la fonction **TAPE** (cassette) en appuyant sur la touche TAPE de l'appareil ou sur la touche **RADIO&INPUT** de la télécommande.

Opération	Action
Arrêt	Appuyez sur la touche ■
Lecture	Appuyez sur la touche ▶ de la télécommande ou sur la touche ◀ PRESET - / PRESET + ▶ de l'appareil.
Changement de face	Appuyez plusieurs fois sur la touche ▶ de la télécommande ou sur la touche ◀ PRESET - / PRESET + ▶ de l'appareil.
Recherche d'une section dans une piste	Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ sur la télécommande ou ◀◀◀ ou ▶▶▶ sur l'appareil. Durant la lecture et relâchez-le à l'endroit que vous voulez écouter.
Mode d'inversion	Vous pouvez sélectionner la lecture d'une seule face ⇄ , des deux faces ↔ ou des deux faces en boucle ↻ , en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche REVERSE MODE/ DEMO de l'appareil.

Autres opérations

Affichage des informations du disque à l'écran

Vous pouvez afficher à l'écran diverses informations sur le disque chargé.

1. Appuyez sur la touche  **INFO/DISPLAY** pour afficher différentes informations sur la lecture.
Les éléments affichés diffèrent selon le type de disque ou l'état de la lecture.
2. Vous pouvez sélectionner un élément en appuyant sur **^ v** et changer ou sélectionner le réglage en appuyant sur **< >**.

Titre : Numéro du titre en cours/nombre total de titres.

Chapitre : Numéro du chapitre actuel/ Nombre total de chapitres.

Heure : Temps de lecture écoulé.

Audio : Langue audio ou chaîne sélectionnée.

Sous-titrage : Sous-titres sélectionnés.

Angle : Angle sélectionné/ Nombre total d'angles.



Remarque

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant quelques secondes, l'affichage à l'écran disparaît.

Pour afficher le menu du DVD

DVD

Lorsque vous lisez un DVD contenant plusieurs menus, vous pouvez sélectionner le menu de votre choix.

1. Appuyez sur la touche **DISC MENU**.
Le menu du disque apparaît.
2. Sélectionnez le menu à l'aide des touches **^ v < >**.
3. Appuyez sur la touche **PLAY** pour valider.

Pour afficher le titre du DVD

DVD


Lorsque vous lisez un DVD contenant plusieurs titres, vous pouvez sélectionner le titre de votre choix.

1. Appuyez sur la touche **TITLE**.
Le titre du disque apparaît.
2. Sélectionnez le menu à l'aide des touches **^ v < >**.
3. Appuyez sur la touche **PLAY** pour valider.

Démarrage de la lecture à partir d'un code de temps **DVD**

DivX

Pour démarrer la lecture à partir d'un instant choisi dans le fichier ou le titre

1. Appuyez sur la touche  **INFO/DISPLAY** pendant la lecture.
2. Utilisez les touches **^ v** pour sélectionner l'icône représentant une horloge et voir apparaître "--:--:--".
3. Saisissez l'heure de début requise en heures, minutes et secondes, de gauche à droite. Si vous vous trompez, appuyez sur la touche **CLEAR** pour effacer les chiffres saisis. Puis recommencez en indiquant les bons chiffres. Par exemple, pour trouver une scène située à 1 heure, 10 minutes et 20 secondes du début, saisissez "11020" à l'aide des touches numériques.
4. Appuyez sur la touche **ENTER** pour valider.
La lecture commence à partir du point sélectionné.

Lecture de fichiers indexés

ACD **MP3** **WMA**

La fonction d'index (ou repère) vous permet de mémoriser dans l'appareil vos fichiers préférés d'un disque ou d'un périphérique USB.


1. Sélectionnez [Musique] dans le menu d'accueil.

Menu Musique

Accès à la page précédente ou suivante dans la liste des fichiers.

Retour au dossier précédent. (MP3/WMA uniquement)

Les informations du fichier seront affichées conformément aux informations ID3TAG figurant sur le fichier musical approprié. (MP3 uniquement) :



Sélection de tous les fichiers ou pistes.
Désélection de tous les fichiers ou pistes.

2. Sélectionnez le fichier musical de votre choix dans la liste en utilisant les touches **^ V**, puis appuyez sur la touche **MARKER** pour insérer un repère dans la liste.
3. Appuyez sur **ENTER** ou **PLAY**. Le mode de lecture s'affiche.
4. Sélectionnez le mode de lecture à l'aide des touches **^ V**, puis appuyez sur **ENTER**.

[Mark Play]

Lecture des fichiers indexés.

[Current Play]

Lecture normale.

! Remarque

Si vous voulez sélectionner tous les fichiers de la liste, choisissez [Tout sélectionner] et appuyez sur **ENTER**.

Suppression d'un repère

1. Utilisez les touches **^ V** pour sélectionner la piste que vous voulez effacer de la liste des fichiers portant un repère.
2. Appuyez sur la touche **MARKER**.

Suppression de tous les repères

Utilisez les touches **^ V < >** pour sélectionner l'option [Tout désélect.], puis appuyez sur la touche **ENTER** en mode d'édition du programme.

! Remarque

Les repères sont également effacés lorsque vous sortez le disque ou retirez le périphérique USB, lorsque vous éteignez l'appareil ou lorsque vous changez de fonction.

Changement de la page de code de sous-titrage **DivX**

Dans le cas où le sous-titrage ne s'affiche pas correctement, vous pouvez changer la page de code de sous-titrage afin de remédier à ce problème.

1. En cours de lecture, appuyez sur **INFO/DISPLAY** pour faire apparaître l'affichage OSD.
2. Utilisez les touches **^ V** pour sélectionner l'option [Page codes].
3. Utilisez les touches **< >** pour sélectionner la page de code souhaitée.
4. Appuyez sur la touche **RETURN** (**↵**) pour quitter l'affichage OSD.

Lecture en mode AUTO DJ

ACD **MP3** **WMA**

Le mode AUTO DJ mélange la fin d'une chanson avec le début d'une autre pour une lecture en fondu enchaîné. Il égalise le volume entre les pistes afin que la lecture soit ininterrompue.

Appuyez plusieurs fois sur la touche **AUTO DJ** de l'appareil ou de la télécommande. L'affichage alterne comme suit : RANDOM (AUTO DJ RANDOM) -> (AUTO DJ SEQUENTIAL) -> (AUTO DJ OFF).

Mode	Display Window	Description
OFF	- (AUTO DJ OFF)	-
RANDOM	RANDOM (AUTO DJ RANDOM)	La musique est lue de façon aléatoire.
REPEAT	(AUTO DJ SEQUENTIAL)	La musique est lue en boucle.



Remarque

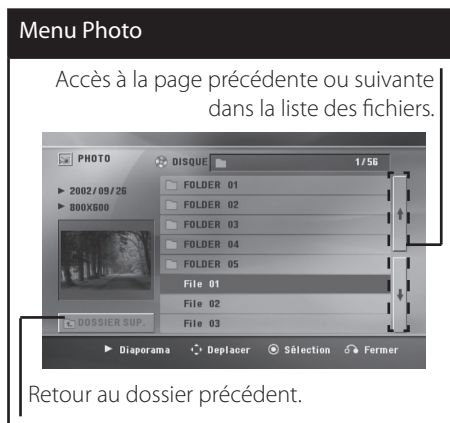
- Searching for a section within a track or Playing repeatedly or randomly is not supported on the AUTO DJ.
- Si vous passez à une autre fonction ou arrêtez la musique à l'aide de la touche **STOP** de l'appareil (ou **ENTER** de la télécommande) lorsque vous êtes en mode AUTO DJ, ce dernier est désactivé.
- La fonction AUTO DJ n'est pas prise en charge avec les fichiers de musique dont la durée est inférieure à 60 secondes.
- Tous les fichiers de musique sont répétés jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction AUTO DJ
- Pendant l'enregistrement, la fonction AUTO DJ n'est pas disponible.
- Si vous changez de disque alors que la fonction AUTO DJ est activée, elle sera désactivée.

Lecture d'un fichier photo JPG

JPG

Cet appareil lit les disques contenant des fichiers photo.

1. Sélectionnez [Photo] dans le menu d'accueil et appuyez sur **ENTER**.



2. Utilisez les touches **^** **v** pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur **ENTER**.
3. Pour voir un diaporama, utilisez les touches **^** **v** pour mettre en évidence un fichier et appuyez sur **PLAY**.

À propos du menu d'aide dans le menu [Photo]

Menu	Touches	Opération
▶ Slide Show	PLAY	Affichage d'un diaporama
▲ ▼ ◀ ▶ Move	^ v < >	Accès à un autre fichier ou contenu
⊙ Select	ENTER	Visualisation d'un fichier particulier.
↪ Close	RETURN	Retour au menu d'accueil

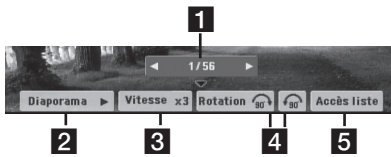
À propos du menu d'aide en plein écran

Menu	Touches	Opération
Menu	☐ INFO/ DISPLAY	Affichage du menu des options
◀/▶ Prev./ Next	</>	Accès à un autre fichier
↻ Close	RETURN	Retour au menu [Photo]

Options while viewing a photo

Vous pouvez utiliser différentes options pendant l'affichage d'une photo en plein écran.

1. Lorsqu'une photo est affichée en plein écran, appuyez sur la touche ☐ **INFO/DISPLAY** pour afficher le menu des options.
2. Sélectionnez une option à l'aide des touches $\wedge \vee < >$.



- 1 Photo en cours/nombre total de photos** – Utilisez la touche $< >$ pour afficher la photo précédente ou suivante.
- 2 Diaporama** ▶/||– Appuyez sur la touche \odot **ENTER** pour lire ou suspendre le diaporama.
- 3 Vitesse x3/ x2/ x1** – Appuyez sur \odot **ENTER** pour sélectionner la vitesse de défilement des photos dans un diaporama.
- 4 Rotation** – Appuyez sur \odot **ENTER** pour faire pivoter la photo.
- 5 Accès liste** – Appuyez sur \odot **ENTER** pour revenir au menu [Photo].

Réglage de la veille programmée

Appuyez sur la touche **SLEEP** une ou plusieurs fois pour sélectionner le délai d'attente entre 10 et 180 minutes avant la mise en veille de l'appareil.

Pour vérifier la durée restante, appuyez sur la touche **SLEEP**.

Pour annuler la fonction de veille programmée, appuyez plusieurs fois sur la touche **SLEEP** jusqu'à ce que "SLEEP 10" s'affiche, puis appuyez une dernière fois sur la touche **SLEEP** pour que l'inscription disparaisse.



Remarque

Vous pouvez consulter le temps restant avant que l'appareil s'éteigne. Appuyez sur **SLEEP** (veille) pour faire apparaître le temps restant que la fenêtre d'affichage.

4

Opération

Diminution de la luminosité

Appuyez sur **SLEEP** une fois. La fenêtre d'affichage s'assombrit de moitié. Pour l'annuler, appuyez sur **SLEEP** plusieurs fois pour récupérer l'intensité lumineuse.

Désactivation temporaire du son

Appuyez sur la touche **MUTE** pour mettre l'appareil en sourdine.

Vous pouvez mettre l'appareil en sourdine pour répondre au téléphone, par exemple. L'icône de sourdine (🔇) clignote alors dans l'afficheur.

Lecture accélérée 1,5 fois **DVD**

La vitesse 1,5 vous permet de regarder les images et d'écouter le son plus rapidement qu'à la vitesse normale.

1. Pendant la lecture, appuyez sur la touche **PLAY** pour multiplier la vitesse de lecture par 1,5. L'indication "▶ x1.5" apparaît à l'écran.
2. Appuyez de nouveau sur la touche **PLAY** pour reprendre la lecture à la vitesse normale.

Economiseur d'écran

L'économiseur d'écran apparaît lorsque vous laissez l'appareil en mode Arrêt pendant cinq minutes environ.

Sélection du Système - en option

Vous devez sélectionner le mode système approprié pour votre téléviseur. Maintenez enfoncée la touche **■ (PAUSE/STEP)** pendant plus de cinq secondes pour pouvoir sélectionner un système dans le menu d'accueil. (AUTO/ PAL/ NTSC)

Mémoire de la Dernière Scène

DVD

Cet appareil mémorise la dernière scène du dernier disque visionné. La dernière scène reste en mémoire même si vous enlevez le disque du lecteur ou si vous éteignez (mode veille) l'appareil. Si vous chargez un disque contenant la dernière scène mémorisée, celle-ci est rappelée automatiquement.

DEMO

Permet d'activer le mode de démonstration sur l'afficheur lorsque l'appareil est éteint.

VOCAL FADER

Vous pouvez utiliser cette fonction comme karaoké, en diminuant la voix du chanteur dans les différentes sources. (MP3/ WMA/ CD/ etc.) Appuyez sur la touche **VOCAL FADER**. "FADE ON" apparaîtra dans l'afficheur. Pour annuler, appuyez de nouveau sur la touche **VOCAL FADER**. La qualité de la fonction d'atténuation de la voix peut varier selon les conditions d'enregistrement des fichiers musicaux.



Remarque

- Cette fonction n'est disponible que si un microphonne est connecté.
- Elle n'est pas disponible en mode MONO.

Utilisation de la radio

Vérifiez que les antennes FM et AM soient connectées. (Reportez-vous à la page 19.)

Ecouter la radio

1. Appuyez sur la touche **RADIO&INPUT** jusqu'à ce que FM ou AM (MW) apparaisse dans l'afficheur. L'appareil se règle sur la dernière station reçue.
2. Maintenez enfoncée la touche **TUNING (-/+)** pendant environ deux secondes jusqu'à ce que l'indication de fréquence commence à changer, puis relâchez-la. La recherche s'arrête lorsque l'appareil détecte une station.

Ou

Appuyez sur la touche **TUNING(-/+)** à plusieurs reprises.

- Réglez le volume en tournant le bouton **MASTER VOLUME** en façade ou en appuyant sur la touche **VOL +** ou **-** de la télécommande.

Préréglage des stations de radio

Vous pouvez préréglager 50 stations FM et AM (MW).

Avant de procéder au réglage, veillez à diminuer le volume.

- Appuyez sur **RADIO&INPUT** sur la télécommande ou sur **RADIO** sur l'appareil jusqu'à ce que FM ou AM (MW) apparaisse sur la fenêtre d'affichage.
- Appuyez ou tournez pour sélectionner une fréquence désirée ;
 - Sur la télécommande: **TUNING (-/+)**
 - Sur l'appareil: **MULTI JOG DIAL** ou **◀◀ / ▶▶**
- Appuyez sur la touche **ENTER** Un numéro prédéfini clignotera dans l'afficheur.
- Appuyez sur la touche **PRESET (-/+)** pour sélectionner le numéro prédéfini de votre choix.
- Appuyez sur la touche **ENTER**
La station est mémorisée.
- Répétez les étapes 2 à 5 pour mémoriser d'autres stations.
- Appuyez ou tournez pour sélectionner une station présélectionnée ;
 - Sur la télécommande: **PRESET -/+** ou **Touches numériques 0 et 9**
 - Sur l'appareil:
◀ PRESET - / PRESET + ▶

Suppression d'une station mémorisée

- Appuyez sur la touche **PRESET -/+** pour sélectionner un numéro prédéfini à supprimer.
- Appuyez sur la touche **CLEAR**. Le numéro prédéfini clignotera dans l'afficheur.
- Appuyez de nouveau sur la touche **CLEAR** pour supprimer le numéro prédéfini sélectionné.

Suppression de toutes les stations mémorisées

- Maintenez enfoncée **CLEAR** pendant deux secondes.
TOUT EFFACER clignotera sur l'affichage du récepteur DVD.
- Appuyez sur **ENTER** ou **CLEAR** pour effacer toutes les stations radio mémorisées.

Amélioration d'une mauvaise réception FM

Appuyez sur la touche **PLAY (MONO/STEREO)** de la télécommande. Le tuner passe de stéréo à mono, ce qui améliore généralement la réception.

Réglage de l'égaliseur personnalisé

Vous pouvez écouter de la musique avec l'effet sonore de votre choix en ajustant les graves, les médiums et les aigus.

1. Appuyez sur la touche **USER EQ**. "USER EQ" s'affiche.
2. Appuyez sur la touche **SET/CD SYNC**, pour accéder au réglage **USER EQ**.
3. Sélectionnez l'effet sonore de votre choix pour les graves, les médiums et les aigus en utilisant la touche ◀ **PRESET - / ▶ PRESET +**.
4. Appuyez sur la touche ◀◀ **TUNING - / ▶▶ TUNING +** ou tournez **MULTI JOG DIAL** la molette pour sélectionner le niveau sonore de votre choix.
5. Pour terminer le réglage, appuyez sur la touche **SET/CD SYNC**.

Réglage de l'horloge

1. Mettez l'appareil en marche.
2. Appuyez sur la touche **CLOCK** pendant au moins 2 secondes.
3. Faites votre choix en tournant le bouton **MULTI JOG DIAL** ou en appuyant sur ◀◀/▶▶.
 - AM 12:00 (pour un affichage sur 12 h) ou 0:00 (pour un affichage sur 24 h).
4. Appuyez sur la touche **SET/CD SYNC**, pour confirmer votre choix.
5. Sélectionnez les heures en tournant le bouton **MULTI JOG DIAL** ou en appuyant sur ◀◀/▶▶.
6. Appuyez sur la touche **SET/CD SYNC**.
7. Sélectionnez les minutes en tournant le bouton **MULTI JOG DIAL** ou en appuyant sur ◀◀/▶▶.
8. Appuyez sur la touche **SET/CD SYNC**.

Utilisation de votre appareil comme réveil

1. Allumer l'appareil.
2. Appuyez sur la touche **TIMER**. Chaque fonction clignote.
3. Appuyez sur la touche **SET/CD SYNC**, quand la fonction avec laquelle vous voulez être réveillé est affichée.
4. L'indication "ON TIME" s'affiche. Vous devez alors définir l'heure à laquelle la fonction réveil doit se déclencher. Tournez le bouton **MULTI JOG DIAL** ou appuyez sur ◀◀/▶▶ pour changer les heures et minutes, puis appuyez sur **SET/CD SYNC**, pour enregistrer.
5. L'indication "OFF TIME" s'affiche. Vous devez alors définir l'heure à laquelle la fonction réveil doit s'arrêter.
6. Tournez le bouton **MULTI JOG DIAL** ou appuyez sur ◀◀/▶▶ pour changer les heures et minutes, puis appuyez sur **SET/CD SYNC**, pour enregistrer.
7. Tournez le bouton **MULTI JOG DIAL** ou appuyez sur ◀◀/▶▶ pour changer le volume, puis appuyez sur **CD PAUSE/SET** pour enregistrer. L'icône d'horloge «🕒» indique que l'alarme est réglée.
8. Appuyez 2 fois sur bouton **TIMER**. Vous pouvez vérifier l'état des paramètres.



Remarque

- Si vous réglez l'horloge, vous pouvez consulter l'heure en appuyant sur la touche **CLOCK** même lorsque le lecteur est éteint.
- Si vous réglez l'horloge et l'alarme, vous pouvez consulter l'icône de l'alarme 🕒 en appuyant sur la touche **CLOCK** même lorsque le lecteur est éteint.
- Si vous réglez l'horloge et l'alarme, vous pouvez consulter l'icône de l'alarme 🕒 et le réglage en appuyant sur la touche **TIMER** même lorsque l'appareil est éteint.

Réglage du son

Réglage du mode surround

Ce système comporte un certain nombre de champs acoustiques surround pré-réglés. Vous pouvez sélectionner le mode son de votre choix en utilisant l' **ESOUND EFFECT**.

Vous pouvez modifier l'équaliseur **SOUND EFFECT** en utilisant les flèches < > lorsque les informations de l'équaliseur **SOUND EFFECT** sont affichées.

Les éléments affichés pour l'égaliseur peuvent être différents selon les sources et les effets sonores.

SUR L'ÉCRAN	Description
NAT PLUS	Vous pouvez profiter de l'effet de son naturel comme en mode 5.1 canaux.
NATURAL	offre un son naturel améliorant le confort d'écoute.
Spatialisation locale	effet sonore optimisé selon les régions. (DANGDUT/ ARABIC/ PERSIAN/ INDIA/ REGUETON/ MERENGUE/ SALSA/ SAMBA/ CUMBIA/ AFRO)
AUTO EQ	offre le réglage sonore le plus adapté au genre indiqué dans la balise ID3 des fichiers MP3.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	ce programme ajoute une atmosphère au son, vous donnant l'impression d' assister à un vrai concert de musique rock, pop, jazz ou classique.
MP3 - OPT	Cette fonction est optimisée pour les fichiers MP3 compressibles. Elle améliore les aigus.

SUR L'ÉCRAN	Description
BASS BLAST	Pendant la lecture, renforce les aigus, les graves et l'effet de son surround.
LOUDNESS	Elle améliore les aigus.
VIRTUAL	offre un son surround plus virtuel.
PLII MOVIE PLII MUSIC (MDS715 uniquement)	le mode Dolby Pro Logic II vous permet de lire une source stéréo sur 5.1 canaux.
BYPASS	désactive les effets d'égaliseur.



Remarque

- Dans certains modes surround, il se peut que les enceintes ne restituent aucun son ou un son faible ; tout dépend du mode surround et de la source audio, mais il ne s'agit pas d'une défaillance.
- Il se peut que vous deviez réinitialiser le mode surround après avoir permuté l'entrée, et parfois même après avoir changé de piste sonore.

Régalez les paramètres de niveau des haut-parleurs

Vous pouvez régler le niveau sonore de chaque haut-parleur.

1. Appuyez plusieurs fois sur **SPEAKER LEVEL** (niveau des haut-parleurs) pour sélectionner le haut-parleur à régler.
2. Appuyez sur **VOL -/+** pour régler le niveau sonore du haut-parleur sélectionné tandis que le menu de réglage de niveau apparaît sur la fenêtre d'affichage.
3. Répétez l'opération et réglez le niveau sonore des autres haut-parleurs.

Advanced Operations

Écoute de la musique depuis un lecteur portable ou un appareil externe

Vous pouvez utiliser l'appareil pour lire la musique depuis divers types de périphérique portable ou appareil externe. (Reportez-vous à la page 19.)

1. Raccorder le lecteur portable au connecteur PORT.IN (PORTABLE IN) de l'appareil.
Ou
Raccorder l'appareil externe au connecteur AUX de l'appareil.
2. Mettez l'appareil en marche en appuyant sur la touche **POWER**.
3. Sélectionner la fonction PORTABLE ou AUX en appuyant sur la touche **RADIO&INPUT**.
4. Mettre le lecteur portable ou l'appareil externe en marche et lancer la lecture.

Enregistrement sur cassette

Vous pouvez enregistrer différentes sources sonores sur cassette.

1. Ouvrez la trappe du compartiment à cassette et insérez une cassette vierge.
2. Sélectionnez le mode d'enregistrement.
3. Lancez la lecture de la source sonore.
4. Appuyez sur la touche **R (Rec)** de l'appareil ou sur la touche **REC** de la télécommande.
> L'affichage alterne dans l'ordre suivant : "USB REC" (Enr. USB) <-> "TAPE REC" (Enr. cassette).

5. Appuyez sur la touche **R (Rec)** de l'appareil ou sur la touche **REC** de la télécommande une nouvelle fois lorsque "TAPE REC" est affiché.
> L'enregistrement commence.
6. Arrêtez l'enregistrement en appuyant sur la touche **■ STOP**.

Pause de l'enregistrement

Pendant l'enregistrement, appuyez sur la touche **R (Rec)** de l'appareil ou **● REC** de la télécommande pour suspendre l'enregistrement.

Appuyez de nouveau sur la touche pour reprendre l'enregistrement.

(Radio/ AUX uniquement)

Enregistrement synchronisé d'un CD vers une cassette

1. Ouvrez la trappe du compartiment à cassette et insérez une cassette vierge.
2. Fermez la trappe et insérez un CD.
> CD audio uniquement.
3. Sélectionne la fonction CD
4. Appuyez sur la touche **SET/CD SYNC** en mode arrêt pour accéder au mode de synchronisation du CD.
> "CD SYNC" se met à clignoter et l'enregistrement démarre automatiquement au bout de 7 secondes.
5. Arrêtez l'enregistrement en appuyant sur la touche **■ STOP**

Enregistrement sur un périphérique USB

Vous pouvez enregistrer différentes sources sonores sur USB.

1. Vous pouvez enregistrer différentes sources sonores sur un périphérique USB.
2. Sélectionnez le mode d'enregistrement.
3. Lancez la lecture de la source sonore.
4. Appuyez sur la touche **R (Rec)** de l'appareil ou sur la touche **REC** de la télécommande.
 - > L'affichage alterne dans l'ordre suivant : "USB REC" (Enr. USB) <-> "TAPE REC" (Enr. cassette).
5. Appuyez sur la touche **R (Rec)** de l'appareil ou sur la touche **REC** de la télécommande une nouvelle fois lorsque "USB REC" est affiché.
 - > L'enregistrement commence.

[Enregistrement de tous les fichiers ou pistes]




Vous pouvez enregistrer les fichiers sur un périphérique USB lorsque la lecture est en cours ou arrêtée.

[Enregistrement d'une liste programmée]

Sélectionnez d'abord les fichiers souhaités pour les enregistrer ensuite sur un périphérique USB (reportez-vous à la page 31).

6. Arrêtez l'enregistrement en appuyant sur la touche **■**.

Le mode de stockage sera le suivant

CD audio	 CD_REC TRK_001 TRK_002
MP3/ WMA	 FILE_REC 001_ABC(File name) 002_DEF(File name)
Les autres sources (Tuner, AUX, Tape Portable, etc)	 EXT_REC AUDIO_001 AUDIO_002

! Remarque

- Pendant l'enregistrement, vous pouvez vérifier sur l'écran la progression en pourcentage de l'enregistrement sur le périphérique USB (CD audio ou CD MP3/ WMA uniquement)
- Pendant l'enregistrement MP3/WMA, il n'y a pas de son.
- Si vous arrêtez l'enregistrement pendant la lecture, le fichier ayant été enregistré à ce moment sera conservé.
- Ne déconnectez pas le périphérique USB pendant l'enregistrement USB. Cela aboutirait à la création d'un fichier non finalisé ou corrompu, impossible à supprimer depuis un ordinateur.
- Si l'enregistrement USB ne fonctionne pas, des messages tels que "NO USB", "ERROR", "USB FULL" ou "NO REC" apparaissent sur l'affichage.
- Le périphérique lecteur de cartes ou un disque dur externe ne peuvent pas être employés
- Un fichier est enregistré sur 128 Moctets (environ 2 heures) lors d'un enregistrement pour une longue période. Moins de 4 fichiers sont enregistrés.
- Si vous arrêtez l'enregistrement pendant la lecture, le fichier ne sera pas conservé. (Cas d'un disque audio)
- L'enregistrement USB n'est pas possible à partir des disques CD-G.
- Pendant l'enregistrement, vous pouvez sélectionner une fonction en appuyant sur **HOME, TAPE, AUX/ PORTABLE/ iPod, RADIO** sur l'appareil ou sur **HOME, RADIO&INPUT** sur la télécommande.

Réaliser des copies non autorisées de données protégées contre la copie, y compris les programmes informatiques, les émissions et les enregistrements sonores, peut être une infraction au copyright et constitue un délit pénal. Cet équipement ne doit pas être utilisé à cet effet.

Soyez responsables
Respectez les copyrights

5 Entretien

Remarques sur les disques

Manipulation des disques

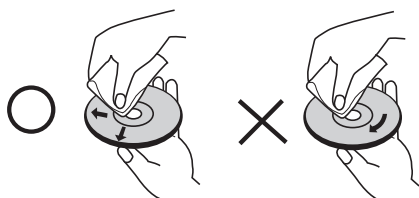


Ne collez jamais de papier ni de ruban adhésif sur le disque.

Rangement des disques

Après la lecture, rangez le disque dans son boîtier. N'exposez pas le disque aux rayons directs du soleil ni à des sources de chaleur et ne le laissez jamais dans une voiture garée en plein soleil.

Nettoyage des disques



N'utilisez pas de solvants puissants tels que alcool, benzine, diluants, produits de nettoyage en vente dans le commerce ou vaporisateurs antistatiques destinés aux disques vinyle.

Manipulation de l'appareil

Lors du transport

Conservez le carton et les emballages d'origine. Si vous devez transporter l'appareil, pour une protection maximale, emballez-le tel que vous l'avez reçu à sa sortie de l'usine.

Entretien des surfaces extérieures

- N'utilisez pas de liquides volatiles tels qu'un insecticide en aérosol à proximité de l'appareil.
- Si vous frottez trop fort, vous risquez d'endommager la surface.
- Ne laissez pas de produits en caoutchouc ou en plastique en contact prolongé avec l'appareil.

Nettoyage de l'appareil

Pour nettoyer le lecteur, utilisez un chiffon doux et sec. Si les surfaces sont très sales, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solvants puissants tels que alcool, benzine ou diluants, car ces derniers risquent d'endommager la surface de l'appareil.

Entretien de l'appareil

Ce lecteur est un appareil de précision à haute technologie. Si la lentille optique et les composants du lecteur sont sales ou usés, la qualité de l'image peut s'en trouver diminuée. Pour plus de détails, contactez votre service après-vente agréé le plus proche.

6

Dépannage

PROBLEME	CAUSE	CORRECTION
Pas alimentation	Le câble d'alimentation est débranché.	Branchez le câble d'alimentation à la prise murale avec certitude.
Pas image	Le téléviseur n'est pas réglé pour recevoir le signal du DVD.	Sélectionnez le mode d'entrée vidéo approprié sur le téléviseur pour que l'image du Récepteur DVD apparait à l'écran.
	Les câbles vidéo ne sont pas bien connectés.	Branchez avec certitude les câbles vidéo au téléviseur et au Récepteur DVD.
Peu ou pas de son	L'équipement connecté avec le câble audio n'est pas réglé pour recevoir le signal issu du DVD.	Sélectionnez le mode d'entrée correct pour le récepteur audio de façon à pouvoir entendre le son issu du récepteur DVD.
	Les câbles audio ne sont pas bien connectés aux enceintes ou au récepteur.	Branchez les câbles audio dans les bornes de connexion dans le sens correct.
	Les câbles audio sont endommagés.	Remplacez par un câble audio neuf.
La qualité d'image DVD est médiocre	Le disque est sale.	Nettoyez le disque avec un chiffon doux en essuyant vers l'extérieur.
Impossible de lire un CD ou un DVD	Aucun disque n'a été introduit.	Introduisez un disque
	Un disque incompatible a été introduit.	Introduisez un disque compatible (vérifiez le type de disque, le système de couleur et le code de région).
	Le disque est introduit à l'envers.	Placez le disque avec l'étiquette ou le côté imprimé vers le haut.
	Il y a un blocage parental qui évite la lecture des DVD ayant un certain classement.	Introduisez votre mot de passe ou changez le niveau du classement.
On entend un bourdonnement pendant la lecture DVD ou CD.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque avec un chiffon doux en essuyant vers l'extérieur.
	Le récepteur DVD est placé trop près du téléviseur, produisant un retour sonore.	Eloignez le récepteur DVD et les composants audio de votre téléviseur.
Impossible de syntoniser correctement les stations radio	L'antenne est mal positionnée ou mal connectée.	Vérifiez la connexion de l'antenne et ajustez sa position. Rattachez une antenne externe s'il est nécessaire.
	La puissance du signal de la station radio est trop faible.	Syntonisez la station manuellement.
	Aucune station n'a été prédéfinie ou les stations prédéfinies ont été supprimées (pendant la syntonisation par balayage de chaînes préétablies).	Préétablissez certaines stations radio, voir page 34 pour obtenir des détails.
La télécommande ne marche pas bien ou pas du tout	La télécommande n'est pas dirigée directement vers l'appareil.	Dirigez la télécommande directement vers l'appareil.
	La télécommande est trop éloignée de l'appareil.	Utilisez la télécommande à 23 pieds (7 mètres) maximum du récepteur DVD.
	Il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil.	Enlevez l'obstacle.
	La pile de la télécommande est vide.	Remplacez les piles par des piles neuves.

7

Annexe

Codes langue

Aidez-vous de cette liste pour entrer votre langue préférée pour les paramètres initiaux suivants : Langu. audio, Langu. sous-titres, Langu. Menu disque.

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Afar	6565	Français	7082	Lithuanien	7684	Singhalais	8373
Afrikaans	6570	Frisien	7089	Macédonien	7775	Slovaque	8375
Albanais	8381	Galicien	7176	Malagasy	7771	Slovène	8376
Amharique	6577	Géorgien	7565	Malais	7783	Espagnol	6983
Arabe	6582	Allemand	6869	Malayalam	7776	Soudanais	8385
Arménien	7289	Grec	6976	Maori	7773	Swahili	8387
Assamais	6583	Groenlandais	7576	Marathi	7782	Suédois	8386
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldave	7779	Tagalog	8476
Azerbaïdjanais	6590	Gujarâti	7185	Mongole	7778	Tadjik	8471
Bachkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tamoul	8465
Basque	6985	Hébreu	7387	Népalais	7869	Telugu	8469
Bengali	6678	Hindi	7273	Norvégien	7879	Thaï	8472
Bhoutanais	6890	Hongrois	7285	Oriya	7982	Tonga	8479
Bihari	6672	Islandais	7383	Panjabi	8065	Turque	8482
Breton	6682	Indonésien	7378	Pashto	8083	Turkmène	8475
Bulgare	6671	Interlingua	7365	Perse	7065	Twi	8487
Birman	7789	Irlandais	7165	Polonais	8076	Ukrainien	8575
Biélorusse	6669	Italien	7384	Portugais	8084	Urdu	8582
Chinois	9072	Japonais	7465	Quetchua	8185	Ouzbek	8590
Croate	7282	Kannada	7578	Rhaeto-Roman	8277	Vietnamien	8673
Tchèque	6783	Cashmere	7583	Roumain	8279	Volapük	8679
Danois	6865	Kazakh	7575	Russe	8285	Galois	6789
Néerlandais	7876	Kirghiz	7589	Samoan	8377	Wolof	8779
Anglais	6978	Coréen	7579	Sanskrit	8365	Xhosa	8872
Espéranto	6979	Kurde	7585	Gaëlique écossais	7168	Yiddish	7473
Estonien	6984	Laotien	7679	Serbe	8382	Yoruba	8979
Faroese	7079	Latin	7665	Serbo-Croate	8372	Zoulou	9085
Fidji	7074	Letton	7686	Shona	8378		
Finois	7073	Lingala	7678	Sindhi	8368		

Codes régions

Sélectionnez un code de région à partir de la liste suivante.

Région	Code	Région	Code	Région	Code
Afghanistan	AF	Groenland	GL	Paraguay	PY
Argentine	AR	Hong Kong	HK	Philippines	PH
Australie	AU	Hongrie	HU	Pologne	PL
Autriche	AT	Inde	IN	Portugal	PT
Belgique	BE	Indonésie	ID	Roumanie	RO
Bhoutan	BT	Israël	IL	Russie	RU
Bolivie	BO	Italie	IT	Arabie Saoudite	SA
Bésil	BR	Jamaïque	JM	Sénégal	SN
Cambodge	KH	Japon	JP	Singapour	SG
Canada	CA	Kenya	KE	Slovaquie	SK
Chili	CL	Koweït	KW	Slovénie	SI
Chine	CN	Libye	LY	Afrique du Sud	ZA
Colombie	CO	Luxembourg	LU	Corée du Sud	KR
Congo	CG	Malaisie	MY	Espagne	ES
Costa Rica	CR	Maldives	MV	Sri Lanka	LK
Croatie	HR	Mexique	MX	Suède	SE
République Tchèque	CZ	Monaco	MC	Suisse	CH
Danemark	DK	Mongolie	MN	Taiwan	TW
Equateur	EC	Maroc	MA	Thaïlande	TH
Egypte	EG	Népal	NP	Turquie	TR
El Salvador	SV	Pays-Bas	NL	Ouganda	UG
Ethiopie	ET	Antilles Néerlandaises	AN	Ukraine	UA
Fidji	FJ	Nouvelle Zélande	NZ	États-Unis	US
Finlande	FI	Nigeria	NG	Uruguay	UY
France	FR	Norvège	NO	Ouzbékistan	UZ
Allemagne	DE	Oman	OM	Vietnam	VN
Grande Bretagne	GB	Pakistan	PK	Zimbabwe	ZW
Grèce	GR	Panama	PA		

Marques de commerce et licences



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole représentant un double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



Dolby et le symbole représentant un double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.



"DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation.



iPod est une marque déposée de Apple Inc, enregistrée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

« Fabriqué pour iPod » signifie qu'un accessoire électronique à été spécialement conçu pour se connecter à l'iPod et a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performances d'Apple.

Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif ou de sa conformité aux normes de sécurité et réglementations.



DivX® est une marque déposée de DivX, Inc. et est utilisée sous licence.

Général

- Puissance électrique requise:
MDS715 : Voir l'étiquette principale.
MDT505 : Voir l'étiquette principale.
MDD305 : Voir l'étiquette principale.
- Consommation électrique :
MDS715 : Voir l'étiquette principale.
MDT505 : Voir l'étiquette principale.
MDD305 : Voir l'étiquette principale.
- Dimensions (L x H x P) :
MDS715/ MDT505/ MDD305 :
273 x 333 x 339 mm sans le socle
- Poids net (approx.) :
MDS715/ MDT505/ MDD305 :
5,7 kg
- Température de fonctionnement:
41 °F à 95 °F (5 °C à 35 °C)
- Humidité de fonctionnement :
5 % à 90 %
- Alimentation du bus (USB/ iPod):
DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Entrées/Sorties

- VIDEO OUT:
1 V (crête à crête), 75 Ω , synchronisation négative, prise RCA x 1
- COMPONENT VIDEO OUT:
(Y) 1 V (crête à crête), 75 Ω , synchronisation négative, prise RCA x 1, (Pb)/(Pr) 0,7 V (crête à crête), 75 Ω , prise RCA x 2
- ANALOG AUDIO IN:
2 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω , prise RCA (G, D) x 1
- PORT. IN:
0,5 Vrms (prise stéréo 3,5 mm)

Syntoniseur

- Ecart de Syntonisation FM :
87,5 à 108,0 MHz ou 87,50 à 108,00 MHz
- Ecart de Syntonisation AM :
522 à 1,620 kHz, 520 à 1,710 kHz ou
522 à 1,710 kHz

Amplificateur

- Mode stéréo :
MDS715 : 150 W + 150 W (4 Ω à 1 KHz)
MDT505 : 150 W + 150 W (4 Ω à 1 KHz)
MDD305 : 150 W + 150 W (4 Ω à 1 KHz)
- Mode Surround :
MDS715
Avant 150 W + 150 W (4 Ω à 1 KHz)
Centre 70 W (6 Ω à 1 KHz)
Surround 70 W + 70 W (6 Ω à 1 KHz)
Caisson de Basse 200 W (3 Ω à 60 Hz)
MDT505
Avant 150 W + 150 W (4 Ω à 1 KHz)
Caisson de Basse 200 W (3 Ω à 60 Hz)

CD

- Réponse en fréquence 40 Hz à 20 000 Hz
- Rapport signal/bruit 75 dB
- Gamme dynamique 80 dB

Enceintes

- Enceinte avant (MDS715V/ MDS505V/ MDS305V)
Type: 2 voies 2 haut-parleurs
Impédance : 4 Ω
Puissance Nominale: 150 W
Puissance Maximale: 300 W
Dimensions (L x H x P): 240 x 387 x 336 mm
Poids Net: 5 kg
- Rear speaker (MDS715S)
Type: 2 voies 2 haut-parleurs
Impédance: 6 Ω
Puissance Nominale: 70 W
Puissance Maximale: 140 W
Dimensions (L x H x P): 204 x 331 x 255 mm
Poids Net: 2,8 kg
- Center speaker (MDS715C)
Type: 2 voies 3 haut-parleurs
Impédance: 6 Ω
Puissance Nominale: 70 W
Puissance Maximale: 140 W
Dimensions (L x H x P): 277 x 120 x 160 mm
Poids Net: 2 kg
- Passive Subwoofer (MDS715W/ MDS505W)
Type: 1 voie 1 haut-parleur
Impédance: 3 Ω
Puissance Nominale: 200 W
Puissance Maximale: 400 W
Dimensions (L x H x P): 261 x 331 x 409 mm
Poids Net: 6,5 kg

Le design et les spécifications sont sujets à modifications sans pré avis.

